Consiliul
Uniunii Europene

Bruxelles, 28 noiembrie 2017
(OR. en)

14401/1/17
REV 1

Dosar interinstituțional:
2017/0086 (COD)

MI 839
ENT 238
TELECOM 299
DIGIT 248
COMPET 773
IND 315
CODEC 1830

NOTĂ

Sursă:	Comitetul Reprezentanților Permanenți (partea I)
Destinatar:	Consiliul
Nr. doc. Csie:	8838/17 + ADD 1
Subiect:	Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind înființarea unui portal digital unic pentru a furniza informații, proceduri, servicii de asistență și soluționare a problemelor și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1024/2012 - Abordare generală

I. INTRODUCERE

1. La 2 mai 2017, Comisia a prezentat Parlamentului European și Consiliului propunerea de regulament sus-menționată.[1] Regulamentul face parte din pachetul „Respectarea obligațiilor”, care include și propunerea referitoare la instrumentul de informare privind piața unică și comunicarea privind SOLVIT.

[1] Documentele 8838/17 + ADD1.

2. Regulamentul urmărește să asigure pentru cetățenii și întreprinderile din UE accesul centralizat la toate informațiile necesare atunci când își exercită dreptul la mobilitate în UE, precum și să asigure accesul deplin la procedurile online în mod nediscriminatoriu (în cazul în care este disponibilă pentru un resortisant al unui anumit stat membru, procedura ar trebui să fie accesibilă și pentru utilizatorii din alte state membre).

   De asemenea, regulamentul impune statelor membre obligația de a crea un serviciu în întregime online privind procedurile cele mai importante și cel mai frecvent utilizate. Acesta cuprinde un stimulent puternic pentru statele membre să adopte strategii transfrontaliere ambițioase pentru e-guvernare, astfel încât cetățenii și întreprinderile din UE să poată beneficia pe deplin de progresele tehnologice disponibile.

3. Comitetul Economic și Social European și-a emis avizul la 18 octombrie 2017.[2]

4. Comitetul Regiunilor nu a emis un aviz cu privire la această propunere.

5. Comisia pentru piața internă și protecția consumatorilor (IMCO) a Parlamentului European nu și-a votat încă raportul.

II. SITUAȚIA ACTUALĂ

6. Grupul de lucru pentru competitivitate și creștere a început examinarea propunerii în iunie 2017. Pe parcursul președințiilor malteză și estoniană au avut loc 14 reuniuni cu privire la această propunere. Discuțiile s-au axat pe serviciile portalului, cerințele legate de procedurile online, inclusiv principiul „doar o singură dată” (OOP), colectarea de feedback din partea utilizatorilor și statistici referitoare la aceștia, soluții tehnice și anexe.

7. Evaluarea impactului care însoțește prezenta propunere a fost examinată în detaliu la 21 iunie 2017. În general, delegațiile au împărtășit concluziile Comisiei referitoare la domeniul de aplicare general și gradul de ambiție al propunerii.

---

[2] EESC INT/825. Acest aviz al Comitetului Economic și Social se referă la două propuneri legislative din pachetul „Respectarea obligațiilor” (portalul unic și SMIT) și la Comunicarea privind SOLVIT.

8. În cadrul reuniunii sale din 24 noiembrie 2017, Comitetul Reprezentanților Permanenți a convenit cu privire la ultimele modificări la textul de compromis al Președinției (documentul 14351/17) și și-a dat acordul să se transmită textul Consiliului Competitivitate din 30 noiembrie 2017 pentru a se ajunge la un acord cu privire la o abordare generală. Textul modificat figurează în anexa la prezenta notă.

III. CONCLUZIE

9. Consiliul (Competitivitate) este invitat să își exprime acordul cu privire la text (abordare generală) și să mandateze Președinția să inițieze negocieri cu reprezentanții Parlamentului European și ai Comisiei Europene cu privire la acest dosar.

ANEXĂ

Propunere de

REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ŞI AL CONSILIULUI

privind înființarea unui portal digital unic pentru a furniza informații, proceduri, servicii de asistență și soluționare a problemelor și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1024/2012

(Text cu relevanță pentru SEE)

PARLAMENTUL EUROPEAN ŞI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul[...] 114 alineatul (1),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naţionale,

având în vedere avizul Comitetului Economic şi Social European[3],

având în vedere avizul Comitetului Regiunilor[4],

[...],

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară,

întrucât:

[3] JO C , , p. .
[4] JO C , , p. .

(1) Piața unică este una dintre cele mai tangibile realizări ale Europei. Datorită faptului că permite persoanelor, bunurilor, serviciilor și capitalurilor să circule liber, ea oferă noi oportunități pentru cetățeni și întreprinderi. Prezentul regulament este una dintre acțiunile esențiale ale Strategiei privind piața unică, **instituite prin Comunicarea Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor „Ameliorarea pieței unice: mai multe oportunități pentru cetățeni și pentru întreprinderi**[5] cu scopul de a debloca întregul potențial al pieței unice prin facilitarea deplasării cetățenilor și a întreprinderilor în interiorul UE și a schimburilor comerciale, permițându-le acestora să se stabilească și să își extindă activitățile la nivel transfrontalier.

(2) Comunicarea privind Piața unică digitală[6] recunoaște rolul internetului și al tehnologiilor digitale în transformarea modului în care trăim și în care ne desfășurăm activitățile prin facilitarea accesului la imense oportunități de inovare, creștere economică și locuri de muncă. În comunicare se recunoaște faptul că nevoile cetățenilor și întreprinderilor atât în propriile lor țări, cât și la nivel transfrontalier ar putea fi mai bine satisfăcute prin extinderea și integrarea portalurilor, a rețelelor, a serviciilor și a sistemelor europene existente și prin conectarea acestora la „portalul digital unic”. Planul de acțiune privind guvernarea electronică 2016-2020 al Uniunii[7] plasează portalul digital unic printre acțiunile sale pentru 2017. Raportul privind cetățenia UE[8] consideră portalul digital unic o prioritate pentru drepturile aferente cetățeniei Uniunii.

(3) Parlamentul European și Consiliul au solicitat în mod repetat un pachet de informații și asistență mai amplu și mai ușor de utilizat pentru a ajuta întreprinderile să navigheze pe piața unică și pentru a consolida și a raționaliza instrumentele pieței unice, pentru a răspunde mai bine nevoilor cetățenilor și ale întreprinderilor în activitățile lor transfrontaliere.

---

5 [...].

6 „O strategie privind piața unică digitală pentru Europa”, Comunicarea Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor, COM(2015)192 final, 6.5.2015.

7 „Planul de acțiune al UE privind guvernarea electronică 2016-2020 — Accelerarea transformării digitale a guvernării”, Comunicarea Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor, COM(2016)0179 final.

8 Raportul privind cetățenia UE: Consolidarea drepturilor cetățenilor în realizarea unei Uniuni a schimbărilor democratice, 24 ianuarie 2017, COM(2017)30/2 final.

(4) Prezentul regulament răspunde acestei solicitări prin punerea la dispoziția cetățenilor și a întreprinderilor a unui acces ușor la informațiile, procedurile și serviciile de asistență și soluționare a problemelor de care au nevoie pentru a-și exercita drepturile în cadrul pieței interne. Prezentul regulament stabilește un portal digital unic în contextul căruia Comisia și autoritățile competente ar putea juca un rol important în îndeplinirea obiectivelor menționate mai sus.

(5)[...]

(6) Având în vedere faptul că [...] **prezentul regulament** are un triplu obiectiv care vizează reducerea sarcinii administrative suplimentare asupra cetățenilor și a întreprinderilor care exploatează sau doresc să își desfășoare activitatea în alte state membre, în deplină conformitate cu normele și procedurile naționale, eliminarea discriminării și asigurarea funcționării pieței interne în ceea ce privește furnizarea de informații, procedurile și serviciile de asistență și soluționare a problemelor [...], **prezentul regulament** ar trebui să aibă ca temei [...] articolul 114 alineatul (1) din TFUE.

(7) Pentru ca cetățenii și întreprinderile din Uniune să se bucure de dreptul lor la liberă circulație în cadrul pieței interne, Uniunea ar trebui să adopte măsuri specifice care să le permită cetățenilor și întreprinderilor să aibă acces cu ușurință la informații **suficient de** cuprinzătoare și fiabile cu privire la drepturile lor instituite prin legislația Uniunii și la informarea în legătură cu normele și procedurile naționale aplicabile pe care vor trebui să le respecte atunci când se mută, locuiesc sau studiază sau atunci când stabilesc sau desfășoară activități într-un alt stat membru decât cel de origine. **Este deosebit de important pentru noile întreprinderi inovatoare care se confruntă cu cadre de reglementare complexe, cum sunt cele active în comerțul electronic și în economia colaborativă, să poată afla cu ușurință normele aplicabile și modul în care acestea se aplică activităților lor. Accesul ușor la informații ar trebui înțeles ca permițând utilizatorului să găsească informațiile cu ușurință, să identifice cu ușurință părțile de informații care sunt relevante pentru situația sa specifică și să înțeleagă cu ușurință informațiile relevante. Ar trebui să fie responsabilitatea statelor membre să decidă modul în care să asigure accesul cu ușurință la informații, ținând seama de necesitățile [...] reale ale utilizatorilor.** Informațiile care trebuie furnizate la nivel național ar trebui să aibă în vedere nu numai normele naționale de punere în aplicare a dreptul Uniunii, ci și orice alte norme naționale care sunt aplicabile cetățenilor și întreprinderilor din alte state membre.

(7a) **Informațiile care trebuie furnizate nu ar trebui să vizeze sistemele judiciare naționale, deoarece informațiile în acest domeniu relevante pentru utilizatorii transfrontalieri sunt deja incluse în portalul e-justiție. Cu toate acestea, în anumite situații care intră sub incidența prezentului regulament, instanțele pot fi autorități competente, de exemplu atunci când gestionează registrele comerțului. În plus, principiul nediscriminării ar trebui să se aplice și procedurilor online care oferă acces la instanțele judecătorești.**

(8) Este evident că cetățenii și întreprinderile („utilizatorii”) din alte state membre pot fi dezavantajați din cauza lipsei de familiarizare cu sistemele administrative, normele naționale, a diferențelor în ceea ce privește limbile utilizate, precum și din cauza lipsei de proximitate geografică față de autoritățile publice din statele membre respective. Modul cel mai eficient de a reduce obstacolele pentru piața internă astfel rezultate este de a permite utilizatorilor transfrontalieri **(utilizatori într-o situație care nu se limitează în toate aspectele în cadrul unui singur stat membru)** să aibă acces la informații online, într-o limbă pe care o pot înțelege, de a le permite să finalizeze procedurile pentru respectarea normelor naționale integral online și de a le oferi asistență în cazul în care normele și procedurile nu sunt suficient de clare sau în cazul în care întâmpină dificultăți în exercitarea drepturilor.

(9) O serie de acte ale Uniunii au urmărit să ofere soluții prin crearea de ghișee unice sectoriale, inclusiv ghișeele unice înființate în temeiul Directivei privind serviciile[9], pentru a oferi informații, asistență și acces online la procedurile relevante pentru furnizarea de servicii; Punctele de informare despre produse[10] și Punctele de informare despre produse pentru construcții[11], înființate pentru a oferi acces la normele tehnice specifice, și Centrele de asistență pentru calificările profesionale[12] pentru a sprijini lucrătorii care se deplasează la nivel transfrontalier. În plus, au fost create rețele, cum ar fi Centrele Europene ale Consumatorilor, în scopul de a promova o mai bună înțelegere a drepturilor consumatorilor din Uniune și de a contribui la soluționarea plângerilor în legătură cu cumpărăturile făcute în alte state membre în cadrul rețelei, atunci când consumatorii călătoresc sau fac cumpărături online. În plus, SOLVIT[13] are obiectivul de a oferi soluții rapide, eficace și neoficiale persoanelor fizice și întreprinderilor atunci când drepturile lor conferite de Uniune în cadrul pieței interne le sunt refuzate de către autoritățile publice. În sfârșit, au fost create mai multe portaluri de informații, cum ar fi portalul „Europa ta", în ceea ce privește piața internă, și portalul e-justiție, în ceea ce privește domeniul justiției, pentru a informa utilizatorii cu privire la normele naționale și ale Uniunii.

(10) Ca urmare a naturii sectoriale a acestor acte, oferta actuală de servicii de informare și asistență online, împreună cu procedurile online pentru cetățeni și întreprinderi rămâne foarte fragmentată. Există discrepanțe în ceea ce privește disponibilitatea informațiilor și a procedurilor online, există o lipsă de calitate în ceea ce privește serviciile și o lipsă de conștientizare în ceea ce privește respectivele informații și servicii de asistență. Există, de asemenea, probleme legate de identificarea și accesibilitatea serviciilor pentru utilizatorii **transfrontalieri** [...].

---

9 Directiva 2006/123/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 privind serviciile în cadrul pieței interne (JO L 376, 27.12.2006, p. 36).

10 Regulamentul (CE) nr. 764/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 iulie 2008 de stabilire a unor proceduri de aplicare a anumitor norme tehnice naționale pentru produsele comercializate în mod legal în alt stat membru și de abrogare a Deciziei nr. 3052/95/CE (JO L 218, 13.8.2008, p. 21-29).

11 Regulamentul (UE) nr. 305/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2011 de stabilire a unor condiții armonizate pentru comercializarea produselor pentru construcții și de abrogare a Directivei 89/106/CEE a Consiliului (JO L 88, 4.4.2011, p. 5-43).

12 Directiva 2005/36/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 septembrie 2005 privind recunoașterea calificărilor profesionale (JO L 255, 30.9.2005, p. 22-142).

13 Recomandarea Comisiei din 17 septembrie 2013 privind principiile care guvernează SOLVIT (JO L 249, 19.9.2011, p. 10).

(11) Prezentul regulament ar trebui să creeze un punct de intrare unic prin intermediul căruia cetățenii și întreprinderile să aibă acces la informații cu privire la regulile și cerințele pe care trebuie să le respecte, în conformitate cu legislația Uniunii și/sau națională. Acesta ar trebui să simplifice contactul cetățenilor și întreprinderilor cu serviciile de asistență și soluționare a problemelor, stabilite la nivelul Uniunii sau la nivel național și să îl facă mai eficace. Portalul ar trebui, de asemenea, să faciliteze accesul la proceduri și completarea acestora. [...]. În acest context, prezentul regulament ar trebui să sprijine utilizarea principiului „doar o singură dată" pentru schimbul de elemente justificative între autoritățile competente din diferite state membre.

(12) Portalul ar trebui să fie ușor de utilizat și orientat către utilizator și ar trebui să permită cetățenilor și întreprinderilor să interacționeze cu administrațiile naționale și cu cele de la nivelul Uniunii, oferindu-le posibilitatea să furnizeze feedback cu privire la serviciile oferite prin intermediul portalului și la funcționarea pieței interne, în funcție de experiența lor. Instrumentul de feedback ar trebui să permită utilizatorului să sublinieze problemele, deficiențele și nevoile pe care le întâlnește pentru a încuraja îmbunătățirea continuă a calității serviciilor.

(13) Succesul portalului va depinde de eforturile comune ale Comisiei și ale statelor membre. Portalul ar trebui să includă o interfață comună pentru utilizatori, integrată în portalul „Europa ta" existent, care va fi gestionată de Comisie. Interfața comună pentru utilizatori ar trebui să ofere linkuri către informațiile, procedurile și către serviciile de asistență sau soluționare a problemelor disponibile pe portalurile autorităților competente din statele membre și ale Comisiei. Pentru a facilita utilizarea portalului, interfața pentru utilizatori ar trebui să fie disponibilă în toate limbile oficiale ale Uniunii. Funcționarea portalului ar trebui să fie sprijinită prin instrumente tehnice elaborate de Comisie în **strânsă** cooperare cu statele membre.

(14) În carta pentru ghișeele unice electronice prevăzute de Directiva privind serviciile[14], statele membre și-au luat un angajament voluntar să adopte o abordare centrată pe utilizator în furnizarea de informații prin intermediul ghișeelor unice, pentru a acoperi domenii care sunt deosebit de importante pentru întreprinderi, inclusiv TVA, impozitul pe profit, cerințele de securitate socială sau legislația muncii. Pe baza cartei și a experienței acumulate prin utilizarea portalului „Europa ta", informațiile ar trebui, de asemenea, să furnizeze o descriere a serviciilor de asistență și soluționare a problemelor**.** [...]**C**etățenii și întreprinderile pot recurge **la aceste servicii** [...] **în cazul în care** au probleme [...] să înțeleagă informațiile, **să aplice** informațiile respective la situația lor [...] sau **să efectueze** [...] o procedură.

(14a) Prezentul regulament enumeră domeniile de informații care sunt relevante pentru cetățenii și întreprinderile care își exercită drepturile și își respectă obligațiile în cadrul pieței interne. Pentru aceste domenii, informațiile ar trebui furnizate la nivel național, inclusiv la nivel regional și local, precum și la nivelul Uniunii, explicându-se normele și obligațiile aplicabile și procedurile care trebuie efectuate de către cetățeni și întreprinderi pentru respectarea acestor norme și obligații. [...]. Aceste informații ar trebui să fie furnizate în așa fel încât utilizatorii să poată înțelege cu ușurință regulile și cerințele de bază aplicabile situației lor în aceste domenii.

[14] Carta a fost aprobată de Consiliu în 2013.

(14b) **Ori de câte ori este posibil, informațiile deja colectate de către Comisie de la statele membre, în conformitate cu legislația în vigoare a Uniunii sau cu acorduri voluntare, precum informațiile colectate pentru portalul EURES[15], portalul e-justiție[16] sau baza de date a profesiilor reglementate, ar trebui să fie utilizate pentru a acoperi o parte din informațiile care trebuie să fie puse la dispoziția cetățenilor și a întreprinderilor la nivelul UE și la nivel național în conformitate cu prezentul regulament. În cazul în care statele membre trebuie deja să furnizeze informații online în temeiul altor dispoziții din dreptul Uniunii, precum, de exemplu, în temeiul Directivei 2014/67/UE, ar trebui să fie suficient ca statele membre să furnizeze linkuri către informațiile online existente.În cazul în care anumite domenii de politică au fost deja pe deplin armonizate prin legislația Uniunii, de exemplu în ceea ce privește drepturile consumatorilor, informațiile furnizate la nivelul UE vor fi în general suficiente pentru a explica utilizatorilor drepturile sau obligațiile lor relevante. În astfel de cazuri, statele membre ar trebui numai să adauge informații privind procedurile administrative și serviciile lor de asistență naționale sau orice alte dispoziții administrative naționale care sunt relevante pentru utilizatori. Informațiile privind drepturile consumatorilor nu ar trebui să aducă atingere dreptului contractual privat, ci doar să informeze utilizatorii cu privire la drepturile lor legale în temeiul legislației UE și naționale în cadrul tranzacțiilor comerciale.**

---

15 **Regulamentul (UE) 2016/589 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 aprilie 2016 privind o rețea europeană de servicii de ocupare a forței de muncă (EURES), accesul lucrătorilor la servicii de mobilitate și integrarea mai bună a piețelor forței de muncă și de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 492/2011 și (UE) nr. 1296/2013 (JO L 107, 22.4.2016, p. 1–28).**

16 **Decizia Consiliului din 28 mai 2001 de creare a unei Rețele Judiciare Europene în materie civilă și comercială (2001/470/CE) (JO L 174, 27.6.2001, p. 25).**

(15) Prezentul regulament ar trebui să sporească dimensiunea pieței interne referitoare la procedurile online, respectând principiul general al nediscriminării și în ceea ce privește accesarea de către cetățeni sau întreprinderi a procedurilor online deja stabilite la nivel național, pe baza legislației naționale sau a Uniunii, **precum și a celor care trebuie să fie puse la dispoziție în întregime online în conformitate cu prezentul regulament. Acest principiu interzice tratarea diferită a utilizatorilor aflați în situații comparabile sau tratarea similară a utilizatorilor aflați în situații diferite, cu excepția cazului în care acest lucru se justifică obiectiv**. **În cazul în care un utilizator aflat într-o situație strict limitată la un singur stat membru poate accesa și efectua o procedură online în statul membru respectiv într-un domeniu reglementat de prezentul regulament,** [...] **un utilizator transfrontalier ar trebui să aibă capacitatea de a** [...] accesa și efectua **aceeași procedură** online [...], **fie prin aceeași soluție tehnică, fie printr-o [...] soluție alternativă, separată din punct de vedere tehnic, care să ducă la același rezultat,** fără niciun obstacol **discriminatoriu.**

A[...]ceste **obstacole pot consta în soluții concepute la nivel național, cum** ar fi **utilizarea** de câmpuri care necesită numere naționale de telefon**,** [...] coduri poștale naționale [...] **sau** plata de redevențe care poate fi realizată numai prin intermediul unor sisteme care nu prevăd plăți transfrontaliere [...]**. Astfel de obstacole pot apărea și din** lipsa de explicații **suficiente** […] într-**o** [...] limbă diferită de limba **sau limbile** [...] **oficiale ale statului membru**, lipsa de posibilități de a depune elemente justificative electronice din partea autorităților situate într-un alt stat membru și lipsa de acceptare a mijloacelor de identificare electronică emise în alte state membre. **Prezentul regulament nu ar trebui să afecteze în niciun fel cerințele de fond existente în legislația Uniunii și/sau națională în domeniile de politică vizate de regulament.**

(15a) Atunci când efectuează proceduri online transfrontaliere, utilizatorii ar trebui să aibă posibilitatea de a primi toate explicațiile […] relevante în cel puțin o limbă suplimentară față de limba oficială a statului membru. Aceasta nu obligă statele membre să își traducă […] formularele administrative […], procedura și nici rezultatul procedurii […] în limba suplimentară. Cu toate acestea, statele membre sunt încurajate să utilizeze soluții tehnice care să permită utilizatorilor să efectueze procedurile, pe cât posibil, în limba suplimentară, cu respectarea reglementărilor naționale ale statelor membre cu privire la utilizarea limbilor.

(15b) La identificarea procedurilor naționale online relevante pentru utilizatorii transfrontalieri pentru a le permite să își exercite drepturile în cadrul pieței unice se va lua în considerare dacă aceștia sunt rezidenți sau stabiliți în statul membru în cauză sau dacă doresc să aibă acces la procedurile din statul membru respectiv în timp ce își au reședința sau sunt stabiliți în alt stat membru. Prezentul regulament nu ar trebui să împiedice statele membre să impună ca utilizatorii transfrontalieri care sunt rezidenți sau stabiliți în țara lor să obțină un număr de identificare național pentru a primi acces la procedurile naționale online, cu condiția ca acest lucru să nu genereze o sarcină sau costuri suplimentare nejustificate pentru utilizatorii respectivi. Pentru utilizatorii transfrontalieri care nu sunt rezidenți sau stabiliți în statul membru, procedurile naționale online care nu sunt relevante pentru exercitarea drepturilor lor în domeniul pieței unice, precum înscrierea la servicii locale cum ar fi colectarea deșeurilor și permisele de parcare, nu trebuie să fie pe deplin accesibile online.

(16) Prezentul regulament ar trebui să se bazeze pe Regulamentul eIDAS[17] care stabilește condițiile în care statele membre recunosc [...] anumite **mijloace** de identificare electronică ale persoanelor fizice și juridice care intră sub incidența unui sistem notificat de identificare electronică al unui alt stat membru. [...]. **Regulamentul eIDAS prevede condițiile în care utilizatorii au posibilitatea de a-și utiliza mijloacele de identificare și autentificare electronice pentru a avea acces la servicii publice online în situații transfrontaliere.**

(17) O serie de acte sectoriale ale Uniunii, cum ar fi Directiva privind serviciile[18], Directiva privind calificările profesionale[19] și directivele privind achizițiile publice[20], prevăd că procedurile trebuie să fie integral disponibile online. Prezentul regulament ar trebui să includă cerințele conform cărora o serie de proceduri [...] **de importanță majoră pentru majoritatea cetățenilor și a întreprinderilor care își exercită drepturile și obligațiile la nivel transfrontalier** trebuie să fie puse la dispoziție integral online […].

17 Regulamentul (UE) nr. 910/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 iulie 2014 privind identificarea electronică și serviciile de încredere pentru tranzacțiile electronice pe piața internă și de abrogare a Directivei 1999/93/CE (JO L 257, 28.8.2014, p. 73-114).

18 Directiva 2006/123/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 privind serviciile în cadrul pieței interne (JO L 376, 27.12.2006, p. 36-**68**).

19 Directiva 2005/36/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 septembrie 2005 privind recunoaşterea calificărilor profesionale (JO L 255, 30.9.2005, p. 22-142).

20 Directiva 2014/24/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014 privind achizițiile publice și de abrogare a Directivei 2004/18/CE (JO L 94, 28.3.2014, p. 65-242) și Directiva 2014/25/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014 privind achizițiile efectuate de entitățile care își desfășoară activitatea în sectoarele apei, energiei, transporturilor și serviciilor poștale și de abrogare a Directivei 2004/17/CE (JO L 94, 28.3.2014, p. 243-374).

(18) Pentru a le permite cetățenilor și întreprinderilor să se bucure de beneficiile pieței interne în mod direct, fără sarcini administrative suplimentare inutile, prezentul regulament ar trebui să impună digitalizarea completă a [...] anumitor proceduri-cheie destinate utilizatorilor transfrontalieri, care sunt enumerate în anexa II la prezentul regulament, și să furnizeze criterii pentru definirea modului în care procedura se califică drept integral online. **Această obligație ar trebui să se aplice doar [...] în situațiile în care aceste proceduri există în statele membre. Una dintre aceste proceduri este** [...]„înregistrare**a generală** a activității comerciale”, **care reglementează pașii comuni necesari pentru înregistrarea oricărei activități comerciale [...]**. Aceasta nu ar trebui să includă însă procedurile care să conducă la constituirea de societăți comerciale sau firme cu personalitate juridică, dat fiind faptul că astfel de proceduri necesită o abordare globală care vizează facilitarea soluțiilor digitale pe toată durata ciclului de viață al unei societăți. Atunci când întreprinderile se stabilesc într-un alt stat membru, acestea sunt obligate să se înscrie la un regim de asigurări sociale și la un regim de asigurări medicale pentru a înregistra și plăti contribuțiile angajaților la ambele regimuri. Aceste proceduri sunt comune pentru toate întreprinderile care își desfășoară activitatea în orice sector al economiei, și, prin urmare, este adecvat să se solicite ca aceste două proceduri de înregistrare să fie disponibile online.

(18a) Prezentul regulament ar trebui să clarifice ce presupune oferirea unei proceduri integral online. O procedură poate fi considerată ca fiind integral online în cazul în care utilizatorul poate urma toți pașii de la accesul la procedura respectivă până la finalizarea acesteia, în ceea ce privește interacțiunea dintre utilizator și autoritatea competentă („serviciul de relații cu clienții”), în format electronic, de la distanță și prin intermediul unui serviciu online. Acest serviciu ar trebui să ghideze utilizatorul printr-o listă [...] cu toate cerințele care trebuie să fie îndeplinite și cu toate elementele justificative care trebuie furnizate, ar trebui să permită utilizatorului să furnizeze informațiile și probele conformității cu toate aceste cerințe și ar trebui să ofere utilizatorului o recunoaștere automată a primirii, cu excepția cazului în care rezultatul procedurii este livrat imediat. Rezultatul procedurii, astfel cum figurează în prezentul regulament, ar trebui și el să fie oferit utilizatorului de către autoritățile competente pe cale electronică, dacă este posibil, în conformitate cu legislația aplicabilă la nivelul Uniunii și la cel național. [...]

(18b) Prezentul regulament nu ar trebui să interfereze cu competențele autorităților naționale în diferitele etape ale niciunei proceduri, inclusiv verificarea corectitudinii informațiilor prezentate, și nici cu fluxurile procedurale de la nivelul autorităților competente și dintre acestea („serviciul administrativ”), indiferent dacă sunt digitalizate sau nu.

(19) **În diferite cazuri, utilizatorul ar trebui să prezinte elemente justificative pentru a dovedi fapte care nu pot fi stabilite prin mijloace online, cum ar fi certificatele medicale, dovada existenței reale și dovada inspecției tehnice a autovehiculelor sau verificarea numerelor de șasiu. Dacă elementele justificative pentru a dovedi aceste fapte pot fi depuse în format electronic, acest lucru nu ar constitui o excepție de la principiul că o procedură ar trebui să fie oferită integral online.** În **alte** [...] cazuri, dat fiind nivelul actual al progresului tehnic, este posibil să fie încă necesar ca utilizatorii să se prezinte personal în fața unei autorități competente, ca parte a procedurii de înregistrare online [...]. Orice [...] excepție **în afara celor care decurg din legislația Uniunii** ar trebui să se limiteze la situațiile în care nu există tehnologia digitală pentru a atinge scopul procedurii **sau care sunt justificate de un motiv imperativ de interes general, inclusiv combaterea fraudelor**. **Pentru asigurarea transparenței, statele membre ar trebui să facă schimb de informații cu privire la aceste excepții cu Comisia și cu celelalte state membre. Bunele practici naționale și evoluțiile tehnice care permit aprofundarea digitalizării ar trebui discutate cu regularitate în cadrul grupului de coordonare a portalului.**

(19a) Procedura de înregistrare a unei schimbări de adresă poate cuprinde, în situații transfrontaliere, două proceduri distincte, una în statul membru de origine pentru a solicita radierea de la vechea adresă și cealaltă în statul membru de destinație pentru a solicita înregistrarea la noua adresă.

(19b) Prezentul regulament ar trebui să acopere doar digitalizarea procedurii de solicitare a recunoașterii academice a diplomelor, a certificatelor sau a altor elemente justificative pentru cursurile finalizate [...] în ceea ce privește o persoană care dorește să continue sau să înceapă să studieze sau să utilizeze un titlu academic, în afara formalităților legate de recunoașterea calificărilor profesionale, întrucât digitalizarea cerințelor, a procedurilor și a formalităților legate de recunoașterea calificărilor profesionale este deja reglementată de Directiva privind recunoașterea calificărilor profesionale.[21]

[21] **Directiva 2005/36/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 septembrie 2005 privind recunoașterea calificărilor profesionale (JO L 255, 30.9.2005, p. 22-142).**

(20) [...]

(21) Prezentul regulament nu ar trebui să afecteze normele de coordonare a securității sociale prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 883/2004 al Parlamentului European și al Consiliului[22] și în Regulamentul (CE) nr. 987/2009 al Parlamentului European și al Consiliului[23], care definesc drepturile și obligațiile persoanelor asigurate și ale instituțiilor de securitate socială, precum și procedurile aplicabile în domeniul coordonării sistemelor de securitate socială**. [...]**

(22) Mai multe rețele și servicii au fost înființate la nivel național și la nivelul Uniunii pentru a ajuta cetățenii și întreprinderile în activitățile lor transfrontaliere. Este important ca aceste servicii, inclusiv Centrele Europene ale Consumatorilor, serviciul „Europa ta — Consiliere", SOLVIT, serviciul de asistență în materie de drepturi de proprietate intelectuală, Europe Direct și Rețeaua întreprinderilor europene să facă parte din portalul digital unic, pentru a se asigura că toți utilizatorii potențiali le pot găsi. Cele care sunt enumerate în anexa III la prezentul regulament au fost stabilite prin actele Uniunii obligatorii, în timp ce altele își desfășoară activitatea pe o bază voluntară. Serviciile enumerate în anexă ar trebui să fie obligate să respecte **cerințele** [...] de calitate prevăzute în prezentul regulament, iar celelalte ar trebui să aleagă să respecte cerințele de calitate, în cazul în care doresc ca serviciile lor să fie disponibile prin intermediul portalului. **Sfera de aplicare și natura acestor servicii, modalitățile de guvernanță ale acestora, termenele existente și bazele voluntare, contractuale sau de alt tip pe care funcționează nu ar trebui să fie modificate de prezentul regulament**. **De exemplu, în cazul în care asistența oferită are un caracter informal, prezentul regulament nu ar trebui să aibă ca efect transformarea acestei asistențe în consiliere juridică cu caracter obligatoriu.**

---

22 Regulamentul (CE) nr. 883/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind coordonarea sistemelor de securitate socială (JO L 166, 30.4.2004, p. 1-123).

23 Regulamentul (CE) nr. 987/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 septembrie 2009 de stabilire a procedurii de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 883/2004 privind coordonarea sistemelor de securitate socială (JO L 284, 30.10.2009, p. 1-42).

(23) În plus, statele membre și Comisia pot decide să adauge, în conformitate cu condițiile prevăzute de prezentul regulament, alte servicii naționale de asistență sau de soluționare a problemelor, furnizate de către autoritățile competente și de către entitățile private sau semiprivate, **precum camerele de comerț sau serviciile neguvernamentale de asistență pentru cetățeni, dar nu pot fi obligate în acest sens**. În principiu, autoritățile competente ar trebui să fie responsabile de acordarea de asistență cetățenilor și întreprinderilor în legătură cu orice întrebări legate de normele și procedurile aplicabile care nu pot fi abordate pe deplin de serviciile online. Cu toate acestea, în domenii foarte specializate și în cazul în care serviciul prestat de către organismele private sau semiprivate îndeplinește nevoile utilizatorilor, statele membre pot propune Comisiei să includă aceste servicii în portal, cu condiția ca acestea să îndeplinească toate condițiile prevăzute în regulament și să nu se suprapună cu serviciile de asistență sau de soluționare a problemelor deja incluse.

(24) Pentru a-i ajuta pe utilizatori să identifice serviciile corespunzătoare, prezentul regulament ar trebui să furnizeze un instrument care să îi îndrume pe utilizatori în mod automat către serviciile respective.

(25) Conformitatea cu o listă de cerințe minime de calitate este un element esențial pentru succesul portalului digital unic, pentru a se asigura că furnizarea de informații sau servicii este fiabilă, deoarece, în caz contrar, aceasta ar submina în mod grav credibilitatea portalului în ansamblu. **Obiectivul primordial al conformității este acela de a garanta că informațiile sau serviciile se prezintă sub o formă clară și ușor de utilizat. Este responsabilitatea statelor membre să stabilească modul în care informațiile sunt prezentate pe calea parcursă de utilizator pentru a se atinge acest obiectiv.**

(25aa) Accesibilitatea informațiilor destinate utilizatorilor transfrontalieri poate fi îmbunătățită substanțial dacă informațiile sunt disponibile **într-o altă limbă oficială a UE înțeleasă în general de cel mai mare număr posibil de utilizatori transfrontalieri** [...]. Traducerea din limba sau limbile naționale în alte limbi oficiale ale Uniunii ar trebui să reflecte în mod fidel conținutul informațiilor furnizate în limba sau limbile naționale. **Numai informațiile de care utilizatorii au nevoie pentru a înțelege normele și cerințele de bază care se aplică situației lor ar trebui să fie obligatoriu traduse în cealaltă limbă. Deși încurajează statele membre să traducă cât mai multe informații cu putință într-o limbă înțeleasă în general de un număr maxim de utilizatori transfrontalieri, prezentul regulament nu ar trebui să le oblige să traducă mai multe informații decât permite finanțarea de la bugetul Uniunii. Comisia ar trebui să ia măsurile necesare pentru a asigura livrarea eficientă a traducerilor pentru statele membre, la cererea acestora.**

(25a) Pentru a facilita plata taxelor, utilizatorii transfrontalieri ar trebui să poată utiliza transferuri de credit sau debitări directe, astfel cum sunt menționate în Regulamentul (UE) 260/2012,[24] sau alte mijloace de plată transfrontalieră general utilizate, inclusiv carduri de debit sau de credit, pentru a plăti orice taxă solicitată ca parte a procedurilor online sau pentru furnizarea de asistență sau de servicii de rezolvare a problemelor.

(25b) Este [...] util ca utilizatorii să fie informați cu privire la durata preconizată a unei proceduri. Aceștia ar trebui să fie informați cu privire la termenele aplicabile sau modalitățile de aprobare tacită sau de tăcere administrativă sau, în cazul în care acestea nu sunt aplicabile, cel puțin cu privire la durata medie, estimată sau orientativă necesară în mod obișnuit pentru procedura respectivă. Aceste estimări sau indicații nu ar trebui să aibă niciun efect juridic, ci doar să îi ajute pe utilizatori să își planifice activitățile sau orice măsuri administrative ulterioare.

---

[24] **Regulamentul (UE) nr. 260/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 martie 2012 de stabilire a cerințelor tehnice și comerciale aplicabile operațiunilor de transfer de credit și de debitare directă în euro și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 924/2009 (JO L 94, 30.3.2012, p. 22-37).**

(26) Prezentul regulament ar trebui, de asemenea, să permită verificarea elementelor justificative furnizate în format electronic de către utilizatori, în cazul în care acestea sunt prezentate fără sigiliul sau certificatul electronic din partea autorității competente emitente, [...] în cazul în care instrumentul tehnic **reglementat de prezentul regulament sau orice alte sisteme** care permit schimbul direct de elemente justificative **sau verificarea acestora** între autoritățile competente ale diferitelor state membre nu **sunt** [...] încă [...] disponibile. În astfel de situații, prezentul regulament ar trebui să prevadă un mecanism eficace de cooperare administrativă între autoritățile competente din statele membre, care să se bazeze pe Sistemul de informare al pieței interne („IMI"), instituit prin Regulamentul (UE) nr. 1024/2012 al Parlamentului European și al Consiliului[25].

În astfel de cazuri, decizia unei autorități competente de a utiliza IMI ar trebui să fie voluntară, dar după ce cererea de informații sau de cooperare se transmite prin intermediul IMI, autoritatea competentă căreia i-a fost adresată solicitarea ar trebui să aibă obligația de a coopera și de a furniza un răspuns. Cererea poate fi trimisă prin intermediul IMI fie către o [...] autoritate competentă care eliberează elementele justificative, fie către autoritatea centrală [...] care urmează să fie desemnată de statele membre în conformitate cu propriile cerințe administrative. Pentru a se evita duplicarea inutilă și, având în vedere că Regulamentul (UE) 2016/1191 reglementează o parte din elementele justificative relevante pentru procedurile vizate de prezentul regulament, modalitățile de cooperare pentru IMI prevăzute de Regulamentul (UE) 2016/1191 pot fi [...] utilizate și pentru alte elemente justificative necesare în procedurile reglementate de prezentul regulament. Pentru a permite organismelor, oficiilor sau agențiilor Uniunii să devină actori în cadrul IMI, este necesar ca Regulamentul (UE) nr. 1024/2012 să fie modificat.

[25] Regulamentul (UE) nr. 1024/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind cooperarea administrativă prin intermediul Sistemului de informare al pieței interne și de abrogare a Deciziei 2008/49/CE a Comisiei („Regulamentul IMI") (JO L 316, 14.11.2012, p. 1).

(27) Serviciile online oferite de autoritățile competente sunt esențiale pentru îmbunătățirea calității serviciilor oferite cetățenilor și întreprinderilor. În cazul în care administrațiile publice din anumite state membre solicită din ce în ce mai rar cetățenilor și întreprinderilor să furnizeze aceleași informații în mod repetat, depunând, în schimb, eforturi pentru reutilizarea datelor deja furnizate, aceeași tendință ar trebui să fie stimulată în cazul utilizatorilor care se confruntă cu procedurile din alte state membre, în scopul de a reduce sarcinile suplimentare.

(28) În vederea facilitării în continuare a utilizării procedurilor online, prezentul regulament ar trebui, în conformitate cu principiul „doar o singură dată", să reprezinte baza pentru **elaborarea și utilizarea unei soluții tehnice pentru** schimbul **automatizat** [...] de elemente justificative **de la un** stat membru **la altul între actorii implicați în procedură,** la cererea **expresă a** cetățenilor și a întreprinderilor. **În cazul în care schimbul de elemente justificative include date cu caracter personal, cererea ar trebui considerată expresă în cazul în care conține o manifestare de voință liberă, specifică, în cunoștință de cauză și lipsită de ambiguitate a persoanei prin care aceasta, fie în baza unei declarații, fie în baza unei acțiuni fără echivoc, este de acord cu schimbul de date cu caracter personal relevante. În cazul în care utilizatorul nu este persoana vizată de date, procedura online nu trebuie să afecteze drepturile sale, astfel cum sunt menționate în Regulamentul (UE) 2016/679. Aplicarea transfrontalieră a** principiului „doar o singură dată**"** înseamnă că cetățenii și întreprinderile nu ar trebui să fie nevoiți să furnizeze în mod repetat aceleași [...] **date** autorităților publice **și că aceste date pot fi folosite și la cererea utilizatorului** pentru **efectuarea procedurilor online** transfrontaliere [...] **care implică utilizatori transfrontalieri**. **Orice schimb transfrontalier de elemente justificative ar trebui să aibă un temei juridic adecvat, precum în Directivele 2005/36/CE, 2006/123/CE, 2014/24/UE și 2014/25/UE sau, în ceea ce privește procedurile enumerate în anexa II, în conformitate cu alte dispoziții aplicabile din legislația UE sau din cea națională. În cazul în care un astfel de temei juridic implică prelucrarea de date cu caracter personal, aceasta ar trebui realizată în conformitate cu dispozițiile din Regulamentul general privind protecția datelor și din Regulamentul (CE) 45/2001.**

(28a) Prezentul regulament ar trebui să prevadă, ca regulă generală, că schimbul automatizat transfrontalier de elemente justificative are loc la cererea expresă a utilizatorului. Această cerință nu ar trebui să se aplice în cazul în care legislația Uniunii sau legislația națională relevantă permite schimbul transfrontalier automatizat de date fără cererea expresă a utilizatorului.

(29) Securitatea sistemului tehnic care ar trebui instituit pentru a permite schimbul de elemente justificative în temeiul prezentului regulament ar trebui, de asemenea, să ofere autorităților competente solicitante certitudinea că elementele justificative au fost emise de autoritatea emitentă adecvată. **Înainte de a accepta informații oferite de către un utilizator în cadrul unei proceduri, autoritatea competentă ar trebui să fie în măsură să verifice informațiile în cazul în care există incertitudini și să concluzioneze că acestea sunt corecte.**

(29a) O serie de componente existente oferă capabilități de bază care pot fi utilizate pentru instituirea sistemului tehnic, precum componentele existente de livrare electronică (eDelivery) și de identificare electronică (eID) ale Mecanismului pentru interconectarea Europei[26] (MIE). Aceste componente cuprind specificații tehnice, eșantioane de software și servicii de sprijin și vizează asigurarea interoperabilității între sistemele TIC existente ale statelor membre, astfel încât cetățenii, întreprinderile și administrațiile să poată beneficia de servicii publice digitale fără perturbări, oriunde s-ar afla în Europa.

26 **Regulamentul (UE) nr. 1316/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 de instituire a Mecanismului pentru Interconectarea Europei, de modificare a Regulamentului (UE) nr. 913/2010 și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 680/2007 și (CE) nr. 67/2010 (JO L 348, 20.12.2013, p. 129–171).**

(30) Un astfel de sistem ar trebui să fie pus la dispoziție în plus față de alte sisteme care oferă mecanisme de cooperare între autorități, cum ar fi IMI [...], și nu ar trebui să afecteze alte sisteme, inclusiv sistemul prevăzut la articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 987/2009, documentul european de achiziție unic în temeiul Directivei 2014/24/UE a Parlamentului European și a Consiliului[27]**, schimbul electronic de informații în materie de securitate socială (EESSI) în temeiul Regulamentului (CE) nr. 987/2009**[28]**, cardul profesional european instituit prin Directiva 2005/36/CE**, interconectarea registrelor naționale și interconectarea registrelor centrale, ale comerțului și ale societăților în temeiul Directivei [...] **(UE) 2017/1132** a Parlamentului European și a Consiliului[29] și a registrelor de insolvență în conformitate cu Regulamentul (UE) 2015/848 al Parlamentului European și al Consiliului[30].

---

27 Directiva 2014/24/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014 privind achizițiile publice și de abrogare a Directivei 2004/18/CE (JO L 94, 28.3.2014, p. 65-242).

28 **Regulamentul (CE) nr. 987/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 septembrie 2009 de stabilire a procedurii de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 883/2004 privind coordonarea sistemelor de securitate socială (JO L 284, 30.10.2009, p. 1).**

29 **Directiva (UE) 2017/1132 a Parlamentului European și a Consiliului din 14 iunie 2017 privind anumite aspecte ale dreptului societăților comerciale (codificare) (JO 169, 30.6.2017, p. 46-127).**
[...]

30 Regulamentul (UE) 2015/848 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2015 privind procedurile de insolvență, (JO L 141, 5.6.2015, p. 19-72).

(31) În vederea asigurării unor condiții uniforme pentru punerea în aplicare a unui sistem tehnic care să permită schimbul de elemente justificative, Comisiei ar trebui să-i fie conferite competențe de executare pentru a detalia, în special, specificațiile tehnice ale unui sistem de prelucrare a cererii din partea utilizatorului pentru furnizarea de informații care urmează să fie schimbate, transferul unor astfel de elemente justificative, măsurile necesare pentru a asigura integritatea și confidențialitatea transferului. Respectivele competențe ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului[31]. **Obligația de utilizare a sistemului tehnic care permite schimbul automatizat de elemente justificative ar trebui să se aplice de la data prevăzută în actele de punere în aplicare pentru stabilirea specificațiilor sale tehnice respective.**

(31a) În vederea garantării unui nivel ridicat de securitate a sistemului tehnic pentru aplicarea transfrontalieră a principiului „doar o singură dată”, atunci când adoptă acte de punere în aplicare care stabilesc specificațiile pentru acest sistem tehnic, Comisia ar trebui să țină seama în mod corespunzător de standardele și de specificațiile tehnice elaborate de organizațiile și organismele europene și internaționale de standardizare [în special Comitetul European de Standardizare (CEN), Institutul European de Standardizare în Telecomunicații (ETSI), Organizația Internațională de Standardizare (ISO) și Uniunea Internațională a Telecomunicațiilor (UIT)], în conformitate cu articolul 32 din Regulamentul (UE) 2016/679 și cu articolul 22 din Regulamentul (CE) 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului.

[31] Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13-18).

(32) Conformitatea cu criteriile de calitate ar trebui să fie responsabilitatea autorităților competente și a Comisiei în ceea ce privește informațiile, procedurile și serviciile de care sunt responsabile. Coordonatorii naționali și Comisia ar trebui să supravegheze respectarea criteriilor de calitate la nivel național și la nivelul Uniunii și să soluționeze toate problemele care apar. Prezentul regulament ar trebui să acorde Comisiei o gamă [...] de mijloace pentru a aborda orice deteriorare a calității serviciilor oferite prin portal, în funcție de gravitatea și persistența unor asemenea deteriorări; printre aceste mijloace s-ar număra implicarea grupului de coordonare a portalului. Acest lucru nu ar trebui să aducă atingere responsabilității generale a Comisiei în ceea ce privește monitorizarea respectării prezentului regulament.

(33) Prezentul regulament ar trebui să precizeze principalele funcții ale instrumentelor tehnice care stau la baza funcționării portalului, în special în ceea ce privește interfața comună pentru utilizatori, registrul **pentru** [...] linkuri și sistemul comun de identificare a serviciului de asistență. **Interfața comună pentru utilizatori ar trebui să asigure că utilizatorii pot găsi cu ușurință informații, proceduri și servicii de asistență și soluționare a problemelor pe site-urile naționale și de la nivelul Uniunii. Statele membre și Comisia ar trebui să vizeze furnizarea de linkuri către o sursă unică de informații necesare pentru portal, pentru a se evita confuzia în rândul utilizatorilor produsă de surse diferite, suprapuse integral sau parțial pentru aceleași informații. Acest lucru nu ar trebui să împiedice furnizarea de linkuri la aceleași informații oferite de autoritățile locale sau regionale competente în ceea ce privește diferite zone geografice. De asemenea, acest lucru nu ar trebui să împiedice o anumită suprapunere a informațiilor, atunci când aceasta este inevitabilă sau de dorit, de exemplu în cazul în care anumite drepturi, obligații și norme legate de UE sunt repetate sau descrise în paginile web naționale pentru a se îmbunătăți ușurința de utilizare. Pentru a se reduce la minimum intervenția umană în actualizarea linkurilor care urmează să fie utilizate de interfața comună pentru utilizatori, ar trebui să se stabilească o legătură directă între sistemele tehnice relevante ale statelor membre și registrul pentru linkuri, atunci când este posibil din punct de vedere tehnic. Instrumentele comune de asistență TIC pot utiliza Vocabularul serviciilor publice de bază (CPSV) pentru a facilita interoperabilitatea cu cataloagele și semanticile serviciilor naționale. Statele membre ar trebui să fie încurajate să utilizeze CPSV, dar [...] pot decide să utilizeze soluții naționale [...]. Informațiile incluse în registru ar trebui să fie puse la dispoziția publicului într-un format de date deschis, care poate fi citit automat, de exemplu prin interfețe de programare a aplicațiilor (API-uri), pentru a permite reutilizarea lor.**

(33a) În vederea asigurării unor condiții uniforme pentru punerea în aplicare a soluțiilor tehnice care stau la baza portalului, ar trebui conferite competențe de executare Comisiei pentru a preciza**, după caz, cerințele** [...] **de interoperabilitate pentru a spori ușurința găsirii** [...] informațiilor **privind normele și obligațiile legate de** proceduri și **privind** serviciile de asistență [...] **și** de soluționare a problemelor aflate în responsabilitatea statelor membre și a Comisiei [...]. Respectivele competențe ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(33b) Prezentul regulament ar trebui, de asemenea, să aloce în mod clar responsabilitatea în ceea ce privește dezvoltarea, disponibilitatea, întreținerea și securitatea acestor instrumente între Comisie și statele membre.

(34) Pentru a valorifica pe deplin potențialul diferitelor domenii ale informațiilor, procedurilor și serviciilor de asistență și soluționare a problemelor care ar trebui să fie incluse în portal, gradul de informare a publicului țintă cu privire la existența și funcționarea lor trebuie să fie îmbunătățit în mod semnificativ. Includerea lor în portal ar trebui să faciliteze modul în care utilizatorii găsesc informațiile, procedurile și serviciile de asistență și soluționare a problemelor de care au nevoie, chiar și în cazul în care nu sunt familiarizați cu niciunul dintre acestea. În plus, va fi necesar un efort coordonat de promovare pentru a garanta că cetățenii și întreprinderile din întreaga Uniune se vor familiariza cu portalul și vor profita de avantajele pe care le oferă**. Activitățile promoționale ar trebui să includă optimizarea pentru motoarele de căutare [...] și alte acțiuni de sensibilizare [...] online, deoarece acestea sunt cele mai eficace din punctul de vedere al costurilor și au potențialul de a ajunge la cel mai larg public țintă posibil.** Pentru optimizarea eficienței, în cadrul grupului de coordonare ar trebui să fie coordonate acțiuni de promovare, iar statele membre ar trebui să își adapteze eforturile de promovare, astfel încât să existe o marcă comună de referință în toate domeniile relevante, cu o posibilitate de marcare în comun a portalului digital unic cu inițiativele naționale.

(35) Pentru a obține informații adecvate în vederea evaluării **și a îmbunătățirii** performanței portalului digital unic, prezentul regulament [...] **ar trebui să oblige autoritățile competente și Comisia să colecteze și să analizeze datele** referitoare la utilizarea diferitelor domenii de informații, a diverselor proceduri și servicii oferite prin intermediul portalului. **Colectarea de statistici, precum numărul de vizite pe anumite pagini web, numărul de utilizatori din cadrul unui stat membru în comparație cu utilizatorii din alte state membre, termenii de căutare utilizați, paginile cele mai vizitate, site-urile de trimitere [...] sau numărul, originea și obiectul cererilor de asistență, ar trebui să îmbunătățească funcționarea portalului, ajutând la identificarea [...] publicului, la elaborarea de activități promoționale și la îmbunătățirea calității serviciilor oferite. Colectarea datelor ar trebui să țină seama de exercițiul de referință privind guvernarea electronică efectuat anual de Comisie pentru a se evita orice suprapunere.**

[...][32] [...]

(36) În scopul de a stabili norme uniforme privind metoda de [...] **colectare** și schimbul de statistici **referitoare la utilizatori**, Comisia ar trebui să fie împuternicită să adopte acte de punere în aplicare. Respectivele competențe ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

---

32 Acordul interinstituțional între Parlamentul European, Consiliul Uniunii Europene și Comisia Europeană privind o mai bună legiferare (JO L 123, 12.5.2016, p. 1–14).

(37) Calitatea informațiilor, a procedurilor și a serviciilor de asistență și soluționare a problemelor disponibile prin intermediul portalului ar trebui să fie monitorizată **și** [...] prin intermediul unui instrument de feedback din partea utilizatorilor care va cere acestora [...] să evalueze gradul de acoperire și calitatea informațiilor, a procedurilor și a serviciilor de asistență și soluționare a problemelor pe care aceștia le-au utilizat. Aceste observații vor fi colectate într-un instrument comun la care Comisia, autoritățile competente și coordonatorii naționali ar trebui să aibă acces. În vederea asigurării unor condiții uniforme pentru punerea în aplicare a prezentului regulament în ceea ce privește funcționalitățile **comune ale** [...] instrument**elor** de feedback din partea utilizatorilor și modalitățile **pentru** [...] colectarea și partajarea feedbackului din partea utilizatorilor, Comisiei ar trebui să îi fie conferite competențe de executare. Respectivele competențe ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(38) Prezentul regulament ar trebui, de asemenea, să permită utilizatorilor să semnaleze, în mod voluntar și anonim, prin intermediul unui instrument de feedback cu privire la piața internă inclus în portal, toate problemele și dificultățile întâmpinate în exercitarea drepturilor lor pe piața internă. Acest instrument ar trebui să fie considerat doar ca o completare la mecanismele de soluționare a plângerilor, întrucât nu poate oferi un răspuns personalizat pentru utilizatori. Contribuțiile primite ar trebui să fie combinate cu informații **agregate** provenite de la serviciile de asistență și soluționare a problemelor cu privire la cazurile pe care le tratează, pentru a prezenta o imagine de ansamblu a pieței interne, așa cum este percepută de către utilizatori, și pentru a identifica domenii problematice pentru posibile acțiuni viitoare în vederea îmbunătățirii funcționării pieței interne. **Această imagine de ansamblu ar trebui să fie conectată la instrumentele de raportare existente, precum tabloul de bord al pieței unice.**

(38a) Dreptul statelor membre de a decide cine ar trebui să îndeplinească rolul de coordonator național ar trebui să rămână neafectat de prezentul regulament. Statele membre ar trebui să fie în măsură să adapteze funcțiile și responsabilitățile în ceea ce privește portalul la structurile lor administrative interne. Statele membre ar trebui să fie în măsură să numească mai mulți coordonatori naționali pentru îndeplinirea sarcinilor în temeiul prezentului regulament, singuri sau împreună cu alții, pentru un sector administrativ, o regiune geografică sau conform unui alt criteriu. Statele membre ar trebui să informeze Comisia cu privire la coordonatorul național unic pe care l-au desemnat pentru contactele cu Comisia.

(39) Ar trebui înființat un grup de coordonare format din coordonatori naționali și prezidat de către Comisie, cu scopul de a facilita punerea în aplicare a prezentului regulament, în special prin schimbul de bune practici și colaborarea în vederea îmbunătățirii coerenței prezentării informațiilor, astfel cum este prevăzut în prezentul regulament. Activitatea grupului ar trebui să **ia în considerare** [...] obiectivele stabilite în programul anual de lucru**, pe care Comisia ar trebui să îl transmită grupului de coordonare în vederea examinării**. **Programul anual de lucru ar trebui să ia forma unor orientări sau recomandări fără caracter obligatoriu pentru statele membre.**

(39a) Prezentul regulament ar trebui să precizeze în mod clar care dintre părțile portalului urmează să fie finanțate din bugetul Uniunii și care sunt părțile care intră în responsabilitatea statelor membre. Comisia ar trebui să asiste statele membre în identificarea componentelor TIC reutilizabile și a finanțării disponibile prin intermediul a diverse fonduri și programe de la nivelul Uniunii care pot contribui la acoperirea costurilor pentru adaptările și evoluțiile TIC necesare la nivel național în vederea respectării prezentului regulament. Bugetul necesar pentru punerea în aplicare a prezentului regulament ar trebui să fie compatibil cu cadrul financiar multianual aplicabil. [...]

(39b) Statele membre sunt încurajate să se coordoneze, să facă schimburi și să colaboreze mai mult unele cu altele pentru a-și extinde capacitățile strategice, operaționale și de cercetare și dezvoltare în domeniul securității cibernetice, în special prin punerea în aplicare a Directivei (UE) 2016/1148 a Parlamentului European și a Consiliului privind securitatea rețelelor și a informațiilor (NIS)[33] pentru a consolida securitatea și reziliența administrației și a serviciilor lor publice. [...]. Statele membre sunt încurajate să crească securitatea tranzacțiilor și să asigure un grad suficient de încredere în mijloacele electronice prin utilizarea cadrului eIDAS și în special a unor niveluri de asigurare adecvate. Statele membre pot lua măsuri în conformitate cu legislația Uniunii pentru salvgardarea securității cibernetice și pentru prevenirea fraudelor de identitate sau a altor forme de fraudă.

(40) Atunci când presupun prelucrarea de date cu caracter personal, măsurile prevăzute de prezentul regulament ar trebui să fie aplicate în conformitate cu dreptul Uniunii privind protecția datelor cu caracter personal, în special [...][34] [...] [Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului[35]] și [noul regulament de înlocuire a Regulamentului (CE) nr. 45/2001] al Parlamentului European și al Consiliului. **Așa cum prevede Regulamentul (UE) 2016/679, statele membre pot menține sau introduce și alte condiții, inclusiv restricții, în ceea ce privește prelucrarea datelor referitoare la starea de sănătate și pot prevedea norme mai specifice privind prelucrarea datelor cu caracter personal ale angajaților în contextul ocupării unui loc de muncă.**

---

33 **Directiva (UE) 2016/1148 a Parlamentului European și a Consiliului privind măsuri pentru un nivel comun ridicat de securitate a rețelelor și a sistemelor informatice în Uniune (JO L 194, 19.7.2016, p. 1).**

34 [...]

35 Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor) (JO L 119, 4.5.2016, p. 1).

(40a) Prezentul regulament ar trebui să promoveze și să faciliteze raționalizarea modalităților de guvernanță pentru serviciile acoperite de portal. În acest scop, Comisia ar trebui, în strânsă cooperare cu statele membre, să revizuiască modalitățile de guvernanță existente și să le adapteze, după caz, în vederea evitării suprapunerilor și a ineficienței.

(41) Obiectivul prezentului regulament este de a garanta că utilizatorii care își desfășoară activitatea în alte state membre au acces online, la nivelul Uniunii și la nivel național, la informații cuprinzătoare, fiabile și ușor de înțeles cu privire la drepturi, reguli și obligații, la proceduri online care sunt pe deplin funcționale la nivel transfrontalier și la servicii de asistență și soluționare a problemelor. Deoarece acest lucru nu poate fi realizat în mod satisfăcător de statele membre, Uniunea poate adopta măsuri, în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 din Tratatul privind Uniunea Europeană. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este prevăzut la articolul menționat, prezentul regulament nu depășește ceea ce este necesar pentru realizarea acestor obiective.

(42) Pentru ca statele membre și Comisia să elaboreze și să pună în aplicare instrumentele necesare pentru punerea în aplicare a prezentului regulament, anumite dispoziții din acesta ar trebui să se aplice la doi ani de la data intrării în vigoare.

(43) Prezentul regulament respectă drepturile fundamentale și se conformează principiilor recunoscute, în special, de Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, și ar trebui să fie pus în aplicare în conformitate cu aceste drepturi și principii.

(44) Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor a fost consultată în conformitate cu articolul [28 alineatul (2)] din Regulamentul [(CE) nr. 45/2001] [noul regulament AEPD] și a emis un aviz la [a se introduce data].

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Capitolul I
Dispoziții generale

Articolul 1

Obiect

(1) Prezentul regulament **stabilește normele pentru**:

(a) [...] instituirea și funcționarea unui portal digital unic, care să ofere cetățenilor și întreprinderilor un acces ușor la informații **suficient de** cuprinzătoare și de înaltă calitate, la servicii eficace de asistență și soluționare a problemelor și la proceduri eficiente în ceea ce privește normele Uniunii și normele naționale aplicabile pentru cetățenii și întreprinderile care își exercită sau intenționează să își exercite drepturile care decurg din dreptul Uniunii în domeniul pieței interne, în sensul articolului 26 alineatul (2) din TFUE;

(b) [...] utilizarea unor proceduri de către utilizatorii din alte state membre și **pentru** [...] punerea în aplicare a principiului „o singură dată”;

(c) [...] raportarea cu privire la obstacolele existente pe piața internă bazându-se pe colectarea feedbackului din partea utilizatorilor și a statisticilor de la serviciile acoperite de portal.

(2) În cazul în care dispozițiile prezentului regulament intră în contradicție cu o dispoziție a unui alt act al Uniunii care reglementează aspecte specifice legate de tematica reglementată de prezentul regulament, dispoziția celuilalt act al Uniunii prevalează.

(3) Prezentul regulament nu afectează substanța procedurilor stabilite la nivelul Uniunii sau la nivel național în domeniile vizate de prezentul regulament și nici drepturile conferite prin aceste proceduri. **Acesta nu aduce atingere nici măsurilor luate în conformitate cu dreptul Uniunii pentru salvgardarea securității cibernetice și pentru prevenirea fraudelor.**

Articolul 2

Crearea portalului digital unic

(1) Un portal digital unic (denumit în continuare „portalul”) se creează de către Comisie și **statele membre** [...] în conformitate cu prezentul regulament. Acesta [...] constituie un portal unic**, cu o interfață comună pentru utilizatori** administrată de Comisie („interfața comună pentru utilizatori”), **care oferă acces** [...] la **pagini web** naționale și ale Uniunii relevante [...].

(2) Portalul oferă acces la:

(a) informații privind drepturile, obligațiile și normele prevăzute în dreptul Uniunii și în legislațiile naționale, aplicabile utilizatorilor care își exercită sau intenționează să își exercite drepturile care decurg din dreptul Uniunii în domeniul pieței interne, în sectoare enumerate în anexa I;

(b) informații [...] privind procedurile **online și offline și linkuri către procedurile online** stabilite la nivelul Uniunii sau la nivel național pentru exercitarea drepturilor [...] și respectarea obligațiilor și a normelor [...] **în sfera pieței interne în domeniile enumerate în anexa I, inclusiv procedurile vizate de anexa II**;

(c) informații și linkuri către serviciile de asistență și soluționare a problemelor cărora cetățenii și întreprinderile li se pot adresa cu întrebări sau probleme legate de drepturile și obligațiile lor sau de procedurile menționate la literele (a) și (b), enumerate în anexa III și menționate la articolul 6.

(3) Interfața comună pentru utilizatori [...] este accesibilă în toate limbile oficiale ale Uniunii.

Articolul 3

Definiții

În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții:

1. „utilizator” înseamnă orice persoană care este cetățean al Uniunii, o persoană fizică cu reședința într-un stat membru sau o persoană juridică având sediul social într-un stat membru și care accesează, prin intermediul portalului, informațiile, procedurile sau serviciile de asistență sau soluționare a problemelor menționate la articolul 2 alineatul (2);

2. „procedură” înseamnă o secvență de acțiuni care trebuie efectuate de către utilizatori pentru a satisface cerințele sau pentru a obține de la o autoritate competentă o decizie în scopul de a-și putea exercita drepturile, astfel cum se menționează la articolul 2 alineatul (2) litera (a);

3. „autoritate competentă” înseamnă orice organism sau autoritate dintr-un stat membru instituită la nivel național, regional sau local, cu responsabilități specifice referitoare la informațiile, procedurile, serviciile de asistență și soluționare a problemelor reglementate de prezentul regulament;

4. „elemente justificative” înseamnă orice document sau date, inclusiv sub formă de text sau de înregistrare sonoră, vizuală sau audiovizuală, indiferent de suportul folosit, **solicitate** [...] de o autoritate competentă pentru a dovedi faptele sau conformitatea cu cerințele pentru procedurile menționate la articolul 2 alineatul (2) litera (b).

Capitolul II
Serviciile portalului

Articolul 4

Accesul la informații

(1) Statele membre se asigură că utilizatorii au acces online rapid la următoarele elemente pe paginile lor web naționale:

(a) informații cu privire la drepturile, obligațiile și normele menționate la articolul 2 alineatul (2) litera (a), care sunt derivate din legislația națională;

(b) informații cu privire la procedurile menționate la articolul 2 alineatul (2) litera (b), care sunt stabilite la nivel național;

(c) informații cu privire la serviciile de asistență și soluționare a problemelor menționate la articolul 2 alineatul (2) litera (c), care sunt oferite la nivel național.

(2) Comisia se asigură că utilizatorii pot accesa online rapid, prin intermediul portalului unic menționat la articolul 2 alineatul (1):

(a) informații cu privire la drepturile, obligațiile și normele menționate la articolul 2 alineatul (2) litera (a), derivate din dreptul Uniunii;

(b) informații cu privire la procedurile menționate la articolul 2 alineatul (2) litera (b), stabilite la nivelul Uniunii;

(c) informații cu privire la serviciile de asistență și soluționare a problemelor menționate la articolul 2 alineatul (2) litera (c), oferite la nivelul Uniunii.

Articolul 5

Accesul la proceduri

(1) [...]

(2) **Fiecare** stat membru [...] se asigură că utilizatorii pot să **acceseze și** să efectueze, în întregime online, procedurile enumerate în anexa II**, atunci când aceste proceduri există în statul membru în cauză**.

(2a) **În cazul în care acest lucru este justificat de un motiv imperativ de interes general sau în care obiectivul urmărit de o procedură, menționată la alineatul (2), nu poate fi atins prin mijloace integral online, statele membre pot solicita utilizatorului să se prezinte personal în fața autorității competente pentru etapele procedurale pentru care prezența fizică este necesară. Statele membre** [...] se asigură că alte etape ale procedurii pot fi efectuate în întregime online.

(2b) **Statele membre** [...] **înregistrează** [...] **pașii procedurali pentru care este necesară prezența fizică** [...] **menționați la alineatul (2a) și cazurile de livrare fizică menționate la alineatul (3) litera (d) într-un registru comun care poate fi accesat de către** [...] Comisie **și celelalte state membre**.

(3) Procedurile menționate la alineatul (2) se consideră ca fiind integral online în cazul în care identificarea, furnizarea de informații, de [...] elemente justificative, semnarea și transmiterea finală pot fi

(a) realizate prin mijloace electronice de la distanță și

(b) prin intermediul unui [...] canal de [...] **servicii care [...] ghidează utilizatorii în vederea îndeplinirii cu ușurință a tuturor cerințelor legate de procedură [...],**

(c) într-un mod care să asigure furnizarea unei confirmări de primire automate, cu excepția cazului în care rezultatul procedurii este livrat imediat, și

(d) în care [...] rezultatul procedurii este, de asemenea, furnizat în format electronic **[...] sau, după caz, pentru a se conforma legislației Uniunii sau naționale aplicabile [...] prin livrare fizică [...]**

(4) **[...]**

[...]

(5) [...].

(6) [...]**P**rezentul articol **nu** împiedică statele membre să ofere utilizatorilor posibilitatea suplimentară de a accesa și efectua procedurile menționate la articolul 2 alineatul (2) litera (b) prin alte mijloace decât un canal online.

Articolul 6

Accesul la serviciile de asistență și soluționare a problemelor

(1) Statele membre și Comisia se asigură că utilizatorii au acces online rapid la serviciile de asistență **și** [...] de soluționare a problemelor menționate la articolul 2 alineatul (2) litera (c).

(2) Coordonatorii naționali și Comisia pot furniza linkuri către serviciile de asistență și soluționare a problemelor oferite de autoritățile competente, Comisie sau de organismele, oficiile și agențiile Uniunii, altele decât cele enumerate în anexa III, în conformitate cu articolul 16 alineatul (2) și alineatul (3), în cazul în care astfel de servicii sunt conforme cu cerințele de calitate prevăzute la articolele 9 și 13.

(3) Atunci când este necesar pentru a satisface nevoile utilizatorilor, coordonatorul național poate propune Comisiei ca linkurile către serviciile de asistență și soluționare a problemelor furnizate de entități private sau semiprivate să fie incluse în portal în cazul în care serviciile acestora [...] îndeplinesc următoarele condiții:

(a) serviciul oferă informații sau asistență în domeniile și în scopurile prevăzute de prezentul regulament și este complementar serviciilor deja incluse în portal;

(b) serviciul este oferit gratuit sau la un preț accesibil pentru microîntreprinderi sau cetățeni;

(c) serviciul respectă cerințele prevăzute la articolele 9 și 13.

(4) În cazul în care coordonatorul național a propus includerea unui link în conformitate cu alineatul (3) și furnizează un astfel de link în conformitate cu articolul 16 alineatul (3), Comisia evaluează dacă **serviciul care urmează a fi inclus prin intermediul linkului** îndeplinește condițiile prevăzute la [...] alineatul **(3)** și, în caz afirmativ, activează linkul.

Capitolul III

Cerințe de calitate

SECȚIUNEA 1

CERINȚE DE CALITATE REFERITOARE LA INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE, OBLIGAȚIILE ȘI NORMELE, PRIVIND PROCEDURILE ȘI PRIVIND SERVICIILE DE ASISTENȚĂ ȘI SOLUȚIONARE A PROBLEMELOR

Articolul 7

Calitatea informațiilor privind drepturile, obligațiile și normele

(1) **În cazul în care** [...] sunt responsabile, **în conformitate cu articolul 4**, de asigurarea accesului la informațiile menționate la articolul 2 alineatul (2) litera (a), [...] **statele membre** și Comisia **se asigură** că **aceste** informații **sunt clare și ușor de utilizat și că** respectă următoarele cerințe:

(a) sunt [...] exacte și **suficient de cuprinzătoare pentru a** include informațiile pe care utilizatorii trebuie să le cunoască în vederea exercitării drepturilor lor în deplină conformitate cu normele și obligațiile aplicabile;

(b) includ trimiteri și linkuri către acte juridice, specificații tehnice și linii directoare, atunci când este cazul;

(c) includ denumirea entității responsabile pentru conținutul informațiilor;

(d) includ datele de contact **ale** tuturor serviciilor de asistență și soluționare a problemelor relevante, precum și linkuri către aceste servicii;

(e) includ data publicării [...] **sau** ultima actualizare a informațiilor;

(f) sunt bine structurate și prezentate pentru a permite utilizatorilor să găsească rapid informațiile de care au nevoie;

(g) sunt actualizate;

(h) sunt redactate într-un limbaj simplu și clar, adaptat la necesitățile utilizatorilor.

(2) [...] **Statele membre** oferă [...] **acces la** informațiile **menționate la alineatul (1) într-o limbă înțeleasă în general de un număr maxim de utilizatori transfrontalieri, în conformitate cu articolul 9a.** [...]

Articolul 8

Calitatea informațiilor referitoare la proceduri

(1) Pentru a se conforma dispozițiilor articolului 4, **statele membre** [...] și Comisia garantează că utilizatorii au acces la o explicație clară și ușor de înțeles a următoarelor elemente din procedurile menționate la articolul 2 alineatul (2) litera (b)**, după caz [...],** înainte de a trebui să se identifice pentru a iniția procedura:

(a)pașii **de bază ai** [...] procedurii **care trebuie parcurși de către utilizator**;

(b)modalitățile acceptate de autentificare, identificare și semnătură pentru această procedură;

(c)tipul și formatul elementelor justificative [...] care trebuie prezentate;

(d) căile de atac sau de apel disponibile **în general** în caz de litigii cu autoritățile competente [...];

(e) [...], taxele aplicabile și metoda de plată online;

(f) **[...]** eventualele termene aplicabile **sau modalități de aprobare tacită sau de tăcere administrativă**;

(fa) în cazul în care nu există termene, durata medie, estimată sau orientativă de care autoritatea competentă are nevoie pentru a efectua procedura;

(g) limba [...] **sau limbile suplimentare** în care poate fi efectuată procedura.

(2) În cazul în care este deja pusă la dispoziție pentru utilizatorii naționali, explicația menționată la alineatul (1) poate fi **utilizată sau** reutilizată în sensul prezentului regulament, cu condiția să conțină informații în legătură cu situația utilizatorilor [...] **transfrontalieri**, după caz.

(3) [...] **Statele membre** oferă [...] **acces la** explicațiile menționate la alineatul (1) **într-o limbă înțeleasă în general de un număr maxim de utilizatori transfrontalieri, în conformitate cu articolul 9a.** [...]

Articolul 9

Calitatea informațiilor cu privire la serviciile de asistență și soluționare a problemelor

(1) Pentru a se conforma dispozițiilor articolului 4, [...] **statele membre** și Comisia garantează că utilizatorii au acces la o explicație clară și ușor de înțeles a următoarelor elemente înainte de depunerea unei cereri conform articolului 2 alineatul (2) litera (c):

(a) tipul, scopul și rezultatele preconizate ale serviciilor oferite;

(b) numele și datele de contact ale entităților responsabile de serviciu;

(c) acolo unde este relevant, taxele aplicabile și metoda de plată online;

(d) timpul estimat necesar pentru a furniza serviciul sau timpul mediu de răspuns;

(e) limba [...] **sau limbile suplimentare** în care cererea poate fi depusă și care pot fi utilizate în contactele ulterioare.

(2) [...] **Statele membre** oferă [...] **acces la** explicațiile menționate la alineatul (1) **într-o limbă înțeleasă în general de un număr maxim de utilizatori transfrontalieri, în conformitate cu articolul 9a.** [...]

Articolul 9a

Traducerea informațiilor

În cazul în care nu furnizează informațiile, explicațiile și instrucțiunile prevăzute la articolul 7, articolul 8 alineatul (1), articolul [...] 9 și articolul 11 alineatul (1) litera (a) într-o limbă oficială a Uniunii înțeleasă în general de un număr maxim de utilizatori transfrontalieri, statele membre solicită traduceri în limba respectivă, în limitele bugetului disponibil, astfel cum se menționează la articolul 28 alineatul (1) litera (c).

Statele membre se asigură că aceste traduceri acoperă cel puțin informațiile de bază în toate domeniile enumerate în anexa I și, în cazul în care este disponibil un buget suficient, orice alte informații, explicații și instrucțiuni, astfel cum sunt menționate la articolul 7, articolul 8 alineatul (1), articolul [...] 9 și articolul 11 alineatul (1) litera (a), ținând cont de cele mai importante necesități ale utilizatorilor transfrontalieri. Statele membre introduc linkuri către aceste informații traduse în registrul pentru linkuri.

SECȚIUNEA 2

CERINȚELE LEGATE DE PROCEDURILE ONLINE

[Articolul 10

[...]

Articolul 11

Accesul transfrontalier la procedurile online

(0) **Statele membre se asigură că, în cazul în care poate fi accesată și efectuată online de către utilizatorii din statul membru respectiv, o procedură, menționată la articolul 2 alineatul (2) litera (b), stabilită la nivel național, poate fi, de asemenea, accesată și efectuată de către utilizatorii din alte state membre în mod nediscriminatoriu prin intermediul aceleiași soluții tehnice sau al unei soluții tehnice alternative**.

(1) Autoritățile competente se asigură că, [...] **în ceea ce privește** procedurile prevăzute **la** [...] **alineatul (0)** [...], cel puțin următoarele cerințe sunt respectate:

(a) utilizatorii sunt în măsură să acceseze [...] instrucțiunile pentru efectuarea procedurii într-o [...] **limbă oficială a Uniunii înțeleasă în general de un număr maxim de utilizatori transfrontalieri, în conformitate cu articolul 9a** [...];

(b) utilizatorii sunt [...] **în măsură să prezinte informațiile solicitate, inclusiv atunci când structura acestor informații diferă de cea a informațiilor similare din statul membru în cauză;**

(c) utilizatorii au posibilitatea de a se identifica **și autentifica**, de a semna [...] **sau sigila documentele** [...] pe cale electronică, astfel cum se prevede în Regulamentul (UE) nr. 910/2014 al Parlamentului European și al Consiliului, **în toate cazurile în care acest lucru este posibil și pentru utilizatorii naționali** [...];

(d) utilizatorii au posibilitatea de a furniza elemente justificative privind conformitatea cu cerințele aplicabile în format electronic **în toate cazurile în care acest lucru este posibil și pentru utilizatorii naționali**;

(e) în cazul în care efectuarea unui proceduri necesită o plată, utilizatorii au posibilitatea de a plăti taxele online prin servicii de plăți transfrontaliere **larg răspândite** [...][36].

[36] [...]

(2) În cazul în care **procedura nu necesită identificarea sau autentificarea electronică menționată la alineatul (1) litera (c) și în cazul în care li se permite în temeiul dreptului intern sau al practicilor administrative aplicabile să** accepte, în cazul utilizatorilor naționali, copii digitalizate ale unor documente justificative neelectronice ale identității, cum ar fi cărțile de identitate sau pașapoartele, autoritățile competente acceptă aceste copii digitalizate **[...]** de la utilizatori din alte state membre.

(3) **În cazul în care sistemul tehnic menționat la articolul 12 sau alte sisteme care permit schimbul de elemente justificative între statele membre sau de verificare a acestora nu sunt disponibile,** autoritățile competente cooperează prin intermediul sistemului de informare al pieței interne (IMI), instituit prin Regulamentul (UE) nr. 1024/2012 al Parlamentului European și al Consiliului, în cazul în care este necesar să se verifice autenticitatea elementelor justificative [...] transmise **unei autorități competente** în format electronic de către utilizator în scopul unei proceduri online. **[...][37] [...]**

37 **[...]**

Articolul 12

*Schimbul transfrontalier **automatizat** de elemente justificative [...] **(principiul „doar o singură dată”)***

(0) În cazul în care eliberează legal în propriul stat membru elemente justificative într-un format electronic care permite schimbul automatizat [...], relevante pentru procedurile online enumerate în anexa II și pentru procedurile prevăzute de Directivele 2005/36/CE, 2006/123/CE, 2014/24/UE și 2014/25/UE, autoritățile competente pun aceste elemente justificative și la dispoziția autorităților competente solicitante din alte state membre într-un format electronic care permite schimbul automatizat.

(1) În scopul schimbului de elemente justificative pentru procedurile online **menționate la alineatul (0)** [...] Comisia, în cooperare cu statele membre, stabilește un sistem tehnic pentru schimbul electronic **automatizat** de elemente justificative între [...] diferite state membre („sistemul tehnic”).

(2) **În special,** sistemul tehnic [...]:

(a) permite prelucrarea cererilor pentru furnizarea elementelor justificative care urmează să fie **accesate sau** partajate;

(b) permite schimbul de elemente justificative între **actorii care le solicită și cei care le emit** [...];

(c) permite prelucrarea elementelor justificative de către autoritatea competentă [...] **solicitantă**;

(d) asigură confidențialitatea și integritatea elementelor justificative;

[...] **oferă** [...] utilizatorului [...] **posibilitatea** de a previzualiza elementele justificative care urmează să fie **[...] utilizate de autoritatea solicitantă** [...]**;**

(ea) asigură un nivel [...] adecvat de interoperabilitate cu alte sisteme [...] relevante;

(eb) asigură un înalt nivel de securitate pentru transmiterea și prelucrarea elementelor justificative.

(2a) Oferirea posibilității menționate la litera (e) de la alineatul (2) de a previzualiza elementele justificative nu este necesară pentru procedurile în cadrul cărora schimbul transfrontalier automatizat de date fără o astfel de previzualizare este permis în temeiul dreptului intern sau al dreptului UE aplicabil. Această previzualizare nu aduce atingere informațiilor prevăzute la articolele 13 și 14 din Regulamentul (UE) 2016/679.

(3) Statele membre integrează sistemul tehnic **pe deplin operațional** ca parte a procedurilor menționate la alineatul [...] **(0) începând cu data stabilită în actele de punere în aplicare menționate la alineatul (7)**.

(4) La cererea expresă a utilizatorului, autoritățile competente responsabile cu procedurile online menționate la alineatul (1) solicită elementele justificative direct de la autoritățile competente care eliberează elemente justificative în alte state membre prin intermediul sistemului tehnic. [...] **În conformitate cu** alineatul (2) litera (d), autoritățile emitente **competente** pun la dispoziție elementele justificative prin intermediul aceluiași sistem.

(4a) Cererea expresă a utilizatorului menționată la alineatul (4) nu trebuie să se aplice procedurilor în cadrul cărora schimbul transfrontalier automatizat de date fără o astfel de cerere expresă este permis în temeiul dreptului intern sau al dreptului UE aplicabil.

(5) [...]

(6) Elementele justificative puse la dispoziția [...] **autorității competente solicitante** se limitează [...] la ceea ce a fost solicitat și nu pot fi utilizate [...] decât pentru procedura pentru care au fost partajate. **În cazul în care este necesar în scopul protecției datelor, consimțământul utilizatorului se obține în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/679 și cu Regulamentul (UE) 45/2001.**

(7) Comisia adoptă acte de punere în aplicare pentru a stabili specificațiile tehnice ale sistemelor necesare pentru punerea în aplicare a prezentului articol. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul **35 [...] alineatul (2)**.

(8) Alineatele **(0)**[...]-[...]**(4)** nu se aplică procedurilor stabilite la nivelul Uniunii care prevăd diverse mecanisme pentru schimbul de elemente justificative, cu excepția cazului în care sistemul tehnic menționat la alineatul (1) se integrează în procedurile respective în conformitate cu normele prevăzute în actele Uniunii care le instituie.

SECȚIUNEA 3

CERINȚE DE CALITATE REFERITOARE LA SERVICIILE DE ASISTENȚĂ ȘI SOLUȚIONARE A PROBLEMELOR

Articolul 13

Cerințe de calitate referitoare la serviciile de asistență și soluționare a problemelor

Autoritățile competente și Comisia se asigură**, în limitele competențelor lor respective,** că serviciile menționate în anexa III și serviciile care au fost incluse în portal în conformitate cu articolul 6 alineatele (2), (3) și (4) îndeplinesc următoarele cerințe de calitate:

[...]

[...] **atunci când** [...] termenele **sunt prelungite** [...], utilizatorii sunt informați în prealabil cu privire la motivele aferente și **la** [...] noul termen acordat;

(c) în cazul în care furnizarea unui serviciu necesită o plată, utilizatorii au posibilitatea de a plăti taxele online prin servicii de plăți transfrontaliere [...] **larg răspândite** [...].

SECȚIUNEA 4

MONITORIZAREA CALITĂȚII

Articolul 14

Monitorizarea calității

(1) Coordonatorii naționali și Comisia monitorizează**, în limitele responsabilităților lor respective,** conformitatea informațiilor, a procedurilor și a serviciilor de asistență și soluționare a problemelor disponibile prin intermediul portalului [...] în raport cu cerințele de calitate prevăzute la articolele 7-11 și la articolul 13. Monitorizarea este efectuată pe baza datelor colectate în conformitate cu articol**ele 21 și** 22.

(2) În caz de deteriorare a calității serviciilor menționate la alineatul (1) furnizate de autoritățile competente, Comisia poate lua următoarele măsuri în funcție de gravitatea și persistența deteriorării:

(a) informează coordonatorul național relevant și **solicită** măsuri de remediere;

(b)[...] **inițiază, în cadrul** grupului de coordonare, **un schimb de opinii privind bunele practici în vederea îmbunătățirii calității**;

(c) trimite o scrisoare cu recomandări statului membru;

(d) Întrerupe temporar accesul la informațiile, procedurile, serviciile de asistență sau soluționare a problemelor furnizate prin intermediul portalului.

(3) În cazul în care un serviciu de asistență sau de soluționare a problemelor către care sunt furnizate linkuri în conformitate cu articolul 6 alineatul [...] **(3)** se abate în mod repetat de la cerințele prevăzute la articol**ele 9 și** 13 sau nu mai răspunde nevoilor utilizatorilor, astfel cum este indicat de datele colectate în conformitate cu articol**ele 21 și** 22, Comisia îl poate deconecta de la portal**, după consultarea cu coordonatorul național relevant și, dacă e cazul, cu grupul de coordonare a portalului.**

Capitolul IV
Soluții tehnice

Articolul 15

Interfața comună pentru utilizatori

(1) Comisia**, în strânsă cooperare cu statele membre,** furnizează o interfață comună pentru utilizatori pentru a asigura buna funcționare a portalului.

(2) Interfața comună pentru utilizatori oferă acces la informații, proceduri și serviciile de asistență sau soluționare a problemelor prin intermediul unor linkuri către site-urile **sau paginile web** relevante de la nivel național și de la nivelul Uniunii, **incluse** [...] în registrul menționat la articolul 16.

(3) În conformitate cu rolurile și responsabilitățile lor respective, statele membre și Comisia se asigură, astfel cum se prevede la articolul 4, că informațiile **referitoare la norme și obligații**, **la** proceduri și **la** serviciile de asistență și soluționare a problemelor **sunt** [...] organizate și [...] marcate într-un mod care să **le** îmbunătățească accesibilitatea prin intermediul interfeței **comune** pentru utilizatori.

(4) Comisia poate adopta acte de punere în aplicare de stabilire a **cerințelor de interoperabilitate vizând îmbunătățirea accesibilității** [...] informații**lor** referitoare la norme și obligații, la proceduri și la serviciile de asistență **și** [...] soluționare a problemelor **prin intermediul** [...] interfeței comune pentru utilizatori. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 35 alineatul (2).

Articolul 16

*Registrul [...] **pentru** linkuri*

(1) Comisia**, în strânsă cooperare cu statele membre,** creează și actualizează un registru electronic pentru linkuri către informațiile, procedurile și serviciile de asistență și soluționare a problemelor menționate la articolul 2 alineatul (2) care permite conexiunea dintre aceste servicii și interfața comună pentru utilizatori [...].

(2) Comisia include linkurile către informațiile, procedurile și serviciile de asistență și soluționare a problemelor accesibile pe paginile web gestionate la nivelul Uniunii, precum și toate actualizările lor ulterioare, în registrul **pentru** [...] linkuri.

(3) Coordonatorii naționali includ linkurile către informațiile, procedurile și serviciile de asistență și soluționare a problemelor accesibile pe paginile web gestionate de autoritățile competente sau de entități private sau semiprivate, astfel cum sunt menționate la articolul 6 alineatul (3), precum și toate actualizările lor ulterioare, în registrul **pentru** [...] linkuri.

Atunci când furnizează linkuri către serviciile de asistență și soluționare a problemelor, coordonatorii naționali precizează ce servicii sunt asigurate de către aceste entități private sau semiprivate, astfel cum sunt menționate la articolul 6 alineatul (3).

(3a) În cazul în care este posibil din punct de vedere tehnic, furnizarea linkurilor menționate la alineatul (3) se poate realiza automat între sistemele tehnice relevante ale statelor membre și registrul pentru linkuri.

(4) Comisia pune linkurile incluse în registru la dispoziția publicului.

(5) Comisia și coordonatorii naționali se asigură că **linkurile către** informațiile, procedurile și serviciile de asistență sau soluționare a problemelor oferite prin portal nu conțin nicio duplicare parțială sau completă inutilă care riscă să provoace confuzie în rândurile utilizatorilor.

(6) În cazul în care punerea la dispoziție a informațiilor menționate la articolul 4 este prevăzută în alte **dispoziții ale** [...] **dreptului** Uniunii [...], coordonatorii naționali și Comisia pot pune la dispoziție linkuri către informațiile respective pentru a se conforma condițiilor prevăzute la articolul respectiv.

Articolul 17

Sistemul comun de identificare a serviciului de asistență

(1) Pentru a facilita accesul la serviciile de asistență și soluționare a problemelor enumerate în anexa III și menționate la articolul 6 alineatele (2) și (3), autoritățile competente și Comisia se asigură că utilizatorii pot avea acces la ele prin sistemul comun de identificare a serviciului de asistență și soluționare de probleme („sistemul comun de identificare a serviciului de asistență”), disponibil prin intermediul portalului.

(2) Comisia dezvoltă și gestionează sistemul comun de identificare a serviciului de asistență și decide cu privire la structura și la formatul în care trebuie să fie furnizate denumirile și datele de contact ale serviciilor de soluționare a problemelor și de acordare de asistență, pentru a permite buna funcționare a sistemului comun de identificare a serviciului de asistență.

(3) Coordonatorii naționali furnizează Comisiei denumirile și datele de contact, astfel cum se menționează la alineatul (2).

Articolul 18

*Responsabilitățile pentru aplicațiile **TIC** care stau la baza portalului*

(1) Comisia este responsabilă cu dezvoltarea, disponibilitatea, găzduirea, întreținerea și securitatea următoarelor aplicații **TIC** și pagini web:

(a) portalul unic menționat la articolul 2 alineatul (1);

(b) interfața comună pentru utilizatori menționată la articolul 15 alineatul (1), **inclusiv motorul de căutare sau orice alt instrument TIC care să permită căutarea informațiilor și a serviciilor web**;

(c) registrul **pentru** [...] linkuri menționat la articolul 16 alineatul (1);

(d) sistemul comun de identificare a serviciului de asistență menționat la articolul 17;

(e) instrumentele de feedback din partea utilizatorilor menționate la articolul 22 alineatul (1) și la articolul 23 alineatul (1) litera (a).

Comisia lucrează în strânsă cooperare cu statele membre pentru a dezvolta aplicațiile TIC.

(2) Autoritățile competente sunt responsabile cu dezvoltarea, disponibilitatea, întreținerea și securitatea aplicațiilor **TIC** referitoare la paginile web pe care le gestionează și care sunt conectate la interfața comună pentru utilizatori.

Capitolul V

Promovarea

Articolul 19

Denumirea și eticheta de calitate

(1) Denumirea și sigla prin care portalul va fi cunoscut și promovat în rândul publicului larg **se** [...] stabilesc [...] de Comisie, în strânsă cooperare cu grupul de coordonare a portalului, cel târziu în termen de **șase luni de la** data **intrării în vigoare** [...] a prezentului regulament.

(2) **Ca dovadă a respectării cerințelor de calitate menționate în capitolul III, d[...]**enumirea **și sigla** portalului țin [...] loc și de etichetă de calitate, care nu poate fi utilizată decât în acest sens de către site-urile de informare și serviciile de asistență și soluționare a problemelor incluse în registrul menționat la articolul 16 [...].

Articolul 20

Promovarea

(1) **Statele membre** [...] și Comisia promovează acțiunile de sensibilizare și utilizarea de către cetățeni și întreprinderi a portalului și asigură **ușurința găsirii** [...] și vizibilitatea portalului și a serviciilor acestuia prin intermediul motoarelor de căutare aflate la dispoziția publicului.

(2) **Statele membre** [...] și Comisia își coordonează activitățile de promovare menționate la alineatul (1) și se referă la portal **și** utiliz**ează** [...] sigla acestuia în astfel de activități împreună cu orice altă denumire comercială, după caz.

(3) **Statele membre** [...] și Comisia se asigură că portalul este ușor de găsit prin intermediul **site-urilor** [...] conexe pentru care sunt responsabile, **inclusiv prin furnizarea** [...] de linkuri clare către portal [...].

(4) Coordonatorii naționali promovează portalul în cadrul autorităților naționale.

Capitolul VI

Colectarea feedbackului din partea utilizatorilor și a statisticilor

Articolul 21

Statistici referitoare la utilizatori

(1) Autoritățile competente și Comisia se asigură că se colectează statistici în legătură cu vizitele utilizatorilor pe portal și pe paginile web cu care este conectat portalul, pentru a îmbunătăți funcționalitatea acestuia.

(2) Autoritățile competente, **furnizorii de servicii de asistență menționați la articolul 6 alineatul (3)** și Comisia **colectează** [...] și partajează, într-o formă agregată, numărul, originea și obiectul solicitărilor de servicii de asistență și soluționare a problemelor și timpii de răspuns ai acestora.

(2a) Statisticile colectate în conformitate cu alineatele (1) și (2), în ceea ce privește informațiile, procedurile și serviciile de asistență și soluționare a problemelor la care este conectat portalul includ următoarele categorii de date [...]:

(a) date privind numărul, originea și tipul de utilizatori ai portalului [...];

(b) date privind preferințele utilizatorilor și etapele parcurse de aceștia [...];

(c) date privind ușurința utilizării, ușurința găsirii și [...] calitatea informațiilor, a procedurilor și a serviciilor de asistență și soluționare a problemelor.

(3) [...].

(4) Comisia adoptă acte de punere în aplicare de stabilire a metodei de **colectare** [...] și de schimb ale [...] statisticilor **referitoare la utilizatori menționate la alineatele (1), (2) și (2a)**. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 35 alineatul (2).

Articolul 22

Feedbackul din partea utilizatorilor cu privire la serviciile oferite de portal

(1) În scopul de a obține informații direct de la utilizatori cu privire la gradul lor de satisfacție în ceea ce privește serviciile furnizate în cadrul portalului, Comisia pune la dispoziția utilizatorilor, prin intermediul portalului, un instrument ușor de utilizat care să le permită acestora să **evalueze** [...] în mod anonim, [...] după ce utilizează oricare dintre serviciile menționate la articolul 2 alineatul (2), [...] calitatea și disponibilitatea serviciilor furnizate prin portal și ale interfeței comune pentru utilizatori.

(2) Autoritățile competente și Comisia **acordă acces utilizatorilor la** [...] acest instrument pe toate paginile web care fac parte din portal. [...]

(3) Comisia, **autoritățile competente** și coordonatorii naționali au acces direct la feedbackul utilizatorilor colectat prin intermediul acestui instrument pentru a aborda**, după caz,** orice problemă ridicată.

(4) Prin derogare de la alineatul (2), autoritățile competente nu au obligația de a **acorda utilizatorilor acces pe paginile lor web la** [...] instrumentul de feedback din partea utilizatorilor menționat la alineatul (1)**,** [...] în cazul în care un **instrument** [...] de feedback din partea utilizatorilor, având funcționalități similare [...], este **deja** disponibil pe paginile **lor** web [...] pentru monitorizarea calității serviciilor. Autoritățile competente colectează feedbackul primit din partea utilizatorilor prin intermediul **propriului** instrument [...] de feedback din partea utilizatorilor și îl partajează cu Comisia și coordonatorii naționali din celelalte state membre.

(5) Comisia adoptă acte de punere în aplicare de stabilire a normelor pentru colectarea și schimbul de feedback din partea utilizatorilor. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 35 alineatul (2).

Articolul 23

Raportarea privind funcționarea pieței interne

(1) Comisia:

(a) pune la dispoziția utilizatorilor portalului un instrument ușor de utilizat pentru a semnala în mod anonim obstacolele întâmpinate de aceștia în exercitarea drepturilor lor pe piața internă;

(b) colectează informații **agregate** de la serviciile de asistență și soluționare a problemelor cu privire la obiectul cererilor și al răspunsurilor.

(1a) Comisia, autoritățile competente și coordonatorii naționali au acces direct la feedbackul colectat în conformitate cu alineatul (1) litera (a).

(2) Comisia publică online, în mod anonim, o imagine de ansamblu a problemelor, astfel cum reiese din informațiile colectate în conformitate cu alineatul (1).

(3) Statele membre și Comisia analizează și să examinează problemele ridicate și le remediază ori de câte ori este posibil, prin mijloace adecvate.

Capitolul VII
Administrarea portalului

Articolul 24

Coordonatorii naționali

(1) Fiecare stat membru numește un coordonator național **[...]**. În plus față de obligațiile [...] care le revin în conformitate cu articolele 6, 14, 16, 17, 20 și 22, coordonatorii naționali:

(a) acționează ca punct [...] de contact **în cadrul administrației lor** pentru toate aspectele legate de portal;

(b)[...]

(c) promovează aplicarea uniformă a articolelor 7-13 în rândul autorităților [...] **competente**;

(d) se asigură că recomandările menționate la articolul 14 alineatul (2) litera (c) **sunt luate în considerare** [...], **în măsura în care acest lucru se află sub controlul lor**.

(1a) În funcție de propria structură administrativă internă, fiecare stat membru poate, în plus, să desemneze unul sau mai mulți coordonatori pentru îndeplinirea oricăreia dintre sarcinile enumerate la alineatul (1). Un singur coordonator național pentru fiecare stat membru este responsabil de contactele cu Comisia în ceea ce privește toate aspectele legate de portal.

(2) [...] Stat**ele** membr**e** informează celelalte state membre și Comisia cu privire la numele și datele de contact ale coordonator**ilor** [...] **lor** [...] naționali.

Articolul 25

Grupul de coordonare

Se înființează un grup de coordonare („grupul de coordonare a portalului”). Acesta este compus din **<u>câte un</u>** coordonator [...] național [...] **<u>din partea fiecărui stat membru</u>** și este prezidat de un reprezentant al Comisiei. Acesta își adoptă propriul regulament de procedură. Comisia asigură secretariatul.

Articolul 26

Sarcinile grupului de coordonare a portalului

(1) Grupul de coordonare a portalului sprijină punerea în aplicare a portalului. Principalele sale sarcini sunt:

(a) facilitarea schimbului de bune practici și a actualizării periodice a acestora;

(b) organizarea de dezbateri despre îmbunătățirea modului de prezentare a informațiilor, în domeniile enumerate în anexa I;

<u>(ba) sprijinirea Comisiei în elaborarea soluțiilor TIC [...] comune care stau la baza portalului;</u>

(c) dezbaterea proiectului de program anual de lucru;

(d) sprijinirea Comisiei în monitorizarea executării programului anual de lucru;

(e) acordarea de asistență Comisiei în monitorizarea conformității cu cerințele prevăzute la articolele 7 - 11 și 13;

(f) informarea cu privire la punerea în aplicare a articolului 5 alineatul (2);

(g)[...] **discutarea modalităților de** evitare [...] sau eliminare [...] a duplicării inutile a serviciilor disponibile prin intermediul portalului;

(h) [...] **discutarea** procedurilor sau a măsurilor organizatorice pentru a aborda în mod eficient orice problemă legată de calitatea serviciilor semnalată de utilizatori sau formularea unor sugestii pentru îmbunătățirea acestora;

(i) discutarea unor chestiuni legate de cerințele de calitate a serviciilor oferite prin intermediul portalului;

(j) sprijinirea Comisiei în organizarea, structurarea și prezentarea serviciilor menționate la articolul 2 alineatul (2), în ceea ce privește interfața comună pentru utilizatori;

(k) facilitarea elaborării și a punerii în aplicare a strategiilor coordonate de promovare;

(l) cooperarea cu organismele de guvernanță a serviciilor sau rețelelor de informații, asistență sau soluționare a problemelor.

(2) Comisia poate consulta grupul de coordonare cu privire la orice chestiune referitoare la aplicarea prezentului regulament.

Articolul 27

Programul de lucru anual

(1) Comisia adoptă programul de lucru anual care precizează, în special:

(a) acțiunile de [...] **facilitare** a prezentării specifice a informațiilor în domeniile enumerate în anexa I;

(b) acțiunile [...] de **facilitare** a respectării [...] articolelor 5 și 11;

(c) acțiunile [...] de **facilitare** a respectării consecvente a [...] cerințelor [...] prevăzute la articolele 7-10;

(d) activitățile legate de promovarea portalului în conformitate cu articolul 20.

(2) Atunci când pregătește proiectul de program anual de lucru, Comisia ia în considerare **statisticile** referitoare la utilizatori și feedbackul colectat de la aceștia în conformitate cu articol**ele 21 și** 22, **precum și eventualele propuneri din partea statelor membre**. Înainte de adoptarea proiectului de program anual de lucru, Comisia îl prezintă, în vederea dezbaterilor, grupului de coordonare.

Capitolul VIII
Dispoziții finale

Articolul 28

Costuri

(1) Bugetul general al Uniunii Europene acoperă următoarele costuri:

(a) dezvoltarea și întreținerea instrumentelor **TIC** care sprijină punerea în aplicare a prezentului regulament la nivelul Uniunii;

(b) promovarea portalului la nivelul Uniunii;

(c) traducerea **informațiilor, a explicațiilor și a instrucțiunilor în conformitate cu articolul 9a într-un volum anual** maxim pentru fiecare stat membru**, fără a aduce atingere posibilei realocări, dacă este necesară pentru a se oferi posibilitatea utilizării depline a bugetului disponibil.** [...]

(2) Costurile aferente portalurilor web naționale, platformelor de informare, serviciilor de asistență și procedurilor stabilite la nivel de stat membru sunt suportate din bugetele respective ale statelor membre, cu excepția cazului în care se prevede altfel în legislația Uniunii.

Articolul 29

Protecția datelor cu caracter personal

Prelucrarea datelor cu caracter personal în cadrul prezentului regulament de către autoritățile competente [...] **este conformă** cu [...] [Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului]. Prelucrarea datelor cu caracter personal de către Comisie în scopul prezentului regulament este în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 00/0000 [noul regulament de înlocuire a Regulamentului (CE) nr. 45/2001].

Articolul 30

Cooperarea cu alte rețele de informare și asistență

(1) **După consultarea statelor membre,** Comisia decide care sunt modalitățile neoficiale existente de guvernanță pentru oricare dintre serviciile de asistență sau soluționare a problemelor enumerate în anexa III sau pentru oricare dintre domeniile informațiilor menționate în anexa I care se integrează în grupul de coordonare a portalului.

(2) În cazul în care serviciile sau rețelele de informații și de asistență au fost create printr-un act al Uniunii cu caracter juridic obligatoriu pentru oricare dintre domeniile de informații cuprinse în anexa I, Comisia coordonează activitatea grupului de coordonare a portalului și organismele de guvernanță ale acestor servicii sau rețele în vederea sincronizării și pentru a evita suprapunerile.

Articolul 31

[...]

[...]

Articolul 32

Sistemul de informare al pieței interne

(1) Sistemul de informare al pieței interne înființat prin Regulamentul (UE) nr. 1024/2012 se utilizează în sensul articolului **5 alineatul (4a) și** al articolului 11 **alineatul (3)** și **în conformitate cu acestea** [...].

(2) Comisia poate decide să utilizeze IMI ca registru electronic **pentru** [...] linkuri, astfel cum se prevede la articolul 16 alineatul (1).

Articolul 33

Raportare și revizuire

În termen de patru ani de la intrarea în vigoare a prezentului regulament și, ulterior, o dată la doi ani, Comisia realizează o revizuire a aplicării prezentului regulament și prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport de evaluare privind funcționarea portalului și funcționarea pieței interne pe baza statisticilor și răspunsurile colectate în conformitate cu articolele 21, 22 și 23. Revizuirea va evalua, în special, domeniul de aplicare al articolului 12 din prezentul regulament pentru a ține seama de evoluțiile tehnologice, comerciale și juridice privind schimbul de elemente justificative între autoritățile competente.

Articolul 34

[...]

Articolul 35

Procedura comitetului

(1) Comisia este asistată de un comitet. Comitetul respectiv este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.

(2) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

Articolul 36

Modificarea Regulamentului (UE) nr. 1024/2012

Regulamentul (UE) nr. 1024/2012 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 1 se înlocuiește cu următorul text:

Articolul 1

Obiect

„Prezentul regulament stabilește normele pentru utilizarea unui sistem de informare al pieței interne („IMI”) pentru cooperarea administrativă, inclusiv pentru prelucrarea datelor cu caracter personal, între [...]

(a)[...]

(b)[...]

(c) autoritățile competente [...], **coordonatorii IMI,** Comisie și organismele, oficiile și agențiile Uniunii **(«actorii IMI»).”**

2. Articolul 3 alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) IMI se utilizează pentru schimbul de informații, inclusiv de date cu caracter personal, între actorii IMI și pentru prelucrarea informațiilor respective pentru oricare dintre scopurile următoare:

(a) cooperarea administrativă necesară în conformitate cu actele enumerate în anexă;

(b) cooperare administrativă care face obiectul unui proiect-pilot realizat în conformitate cu articolul 4.”

3. Al doilea paragraf de la articolul 5 se modifică după cum urmează:

(a) litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) «IMI» înseamnă instrumentul electronic furnizat de Comisie pentru a facilita cooperarea administrativă dintre [...] **actorii IMI** [...];”

(b) litera (b) se înlocuiește cu următorul text:

„(b) «cooperare administrativă» înseamnă colaborarea dintre actorii IMI prin intermediul schimbului și prelucrării de informații pentru o mai bună aplicare a dreptului Uniunii.”;

(c) litera (g) se elimină.

4. La articolul 8 alineatul (1) se adaugă următoarea literă:

„(f) asigurarea coordonării cu organismele, oficiile și agențiile Uniunii și acordarea accesului la IMI”;

5. Articolul 9 alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„(4) Comisia, statele membre și [...] organismele, oficiile și agențiile [...] Uniunii pun în practică mijloace corespunzătoare pentru a se asigura că utilizatorilor IMI li se permite să consulte datele cu caracter personal prelucrate în IMI numai pe baza principiului necesității de a cunoaște și doar în domeniul sau domeniile pieței interne pentru care le-au fost acordate drepturi de acces în conformitate cu alineatul (3).”

6. Articolul 21 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor răspunde de monitorizarea și asigurarea aplicării dispozițiilor prezentului regulament atunci când Comisia sau [...] organisme**le**, oficii**le** și agenții**le** [...] Uniunii, în calitatea lor de actori IMI, prelucrează datele cu caracter personal. Atribuțiile și competențele menționate la articolele 58 și 59 din [Regulamentul (UE) nr. XX/201A] se aplică în consecință.”

(b) alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) Autoritățile naționale de supraveghere și Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor, acționând fiecare în domeniul de aplicare al respectivelor lor competențe, cooperează între ele în vederea asigurării supravegherii coordonate a IMI și a utilizării acestuia de către actorii IMI, în conformitate cu articolul 62 din [Regulamentul (UE) nr. XX/201Y]”.

(c) alineatul (4) se elimină.

7. articolul 29 alineatul (1) se elimină.

8. În anexă **se** adaugă următoarele [...] punct**e** 12 **și 13** [...]:

[„**12. Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor): articolul 56 și articolele 60-66**]

[...] **13**. [Regulamentul (UE) XX/201Y] al Parlamentului European și al Consiliului privind înființarea unui portal digital unic pentru informații, proceduri, servicii de asistență și soluționare a problemelor și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1024/2012: **articolul 5 alineatul (4a)** [...], articolul 11 alineatul [...] **(3)** [...]
și articolul 16."

Articolul 37

Intrarea în vigoare

[...] (1) [...]Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

[...] (2) [...] Articolul 2, articolul **[...]** 4**, articolele 6**-**9 [...]**, articolul 13, articolul 14, articolul 15 alineatele (1)-(3), articolul 16, articolul 17, articolul 21 alineatele (1) și (2), articolul 22 alineatele (1)-(4) și articolul 23 se aplică după **…** [doi ani de la intrarea în vigoare a prezentului regulament].

[...] (3) [...]Obligația de a solicita traduceri în conformitate cu articolul 9a [...] se aplică după … [trei ani de la intrarea în vigoare a prezentului regulament].

[...] (4) [...]Articolul 5, articolul 11 [...] și articolul 12 alineatele (1)-(6) și (8) se aplică după [[...] cinci ani de la intrarea în vigoare a prezentului regulament].

(5) În pofida datei aplicării pentru articolele 2, 7, 8 și 9 [...], autoritățile locale pun la dispoziție informațiile, explicațiile și instrucțiunile menționate la articolele respective cel târziu la … [[...] cinci ani de la intrarea în vigoare a prezentului regulament].

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

Pentru Parlamentul European	*Pentru Consiliu*
Președintele	*Președintele*

ANEXE

la

PROPUNEREA DE REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

privind înființarea unui portal digital unic pentru a furniza informații, proceduri, servicii de asistență și soluționare a problemelor și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1024/2012

ANEXA I
Lista domeniilor de informații relevante pentru cetățenii și întreprinderile care își exercită drepturile în cadrul pieței unice menționate la articolul 2 alineatul (2) litera (a)

Domenii de informații privind cetățenii:

Domeniul	**INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE, OBLIGAȚIILE ȘI NORMELE care decurg din legislația Uniunii și din legislația națională**
Călătoriile în interiorul Uniunii	• documentele solicitate cetățenilor Uniunii, membrilor familiilor lor care nu sunt cetățeni ai Uniunii, minorilor care călătoresc singuri, cetățenilor din afara Uniunii atunci când călătoresc din străinătate în cadrul Uniunii (carte de identitate, pașaport, vize) • drepturile și obligațiile pasagerilor care călătoresc cu avionul, cu trenul, cu vaporul, cu autobuzul în și din Uniune, precum și ale celor care cumpără pachete de servicii de călătorie sau servicii de călătorie asociate • asistență în caz de mobilitate redusă atunci când persoanele respective călătoresc în și din Uniune • transportarea animalelor, plantelor, alcoolului, tutunului, țigărilor și a altor produse atunci când se călătorește în interiorul Uniunii • apelurile vocale și serviciile de trimitere și de primire a mesajelor electronice și de date electronice în interiorul Uniunii

Munca și pensionarea în Uniunea Europeană	• căutarea unui loc de muncă în alt stat membru • obținerea unui loc de muncă în alt stat membru • recunoașterea calificărilor profesionale pentru obținerea unui loc de muncă în alt stat membru • impozitarea în alt stat membru • aspecte legate de ocuparea forței de muncă **prevăzute prin lege sau prin instrumente de reglementare** (inclusiv programul de lucru, concedii plătite, drepturile la vacanță, drepturile și obligațiile referitoare la orele suplimentare de lucru, controalele sanitare, rezilierea contractelor, concedierile și disponibilizările) • egalitatea de tratament (normele de combatere a discriminării la locul de muncă, remunerarea egală pentru femei și bărbați, egalitatea de remunerare pentru angajații cu contracte de muncă cu durată nedeterminată/determinată) • obligațiile în materie de sănătate și siguranță în ceea ce privește diferitele tipuri de activități • drepturile și obligațiile de asigurare socială în Uniune, inclusiv cele legate de stabilirea unor pensii
Vehiculele în Uniune	• mutarea unui autovehicul temporar sau permanent într-un alt stat membru • obținerea și reînnoirea permisului de conducere • contractarea unei asigurări auto obligatorii • vânzarea și cumpărarea unui autovehicul într-un alt stat membru • [...] • normele naționale referitoare la trafic și cerințele pentru conducătorii auto
Ședereа într-un alt stat membru	• mutarea temporară sau permanentă într-un alt stat membru • participarea la alegerile locale și la alegerile pentru Parlamentul European • cerințele de eliberare a permiselor de ședere pentru cetățenii Uniunii și pentru membrii familiilor lor, inclusiv pentru membrii familiei care nu sunt cetățeni ai Uniunii

Studiile sau stagiile în alt stat membru	• frecventarea şcolii în alt stat membru • frecventarea universităţii în alt stat membru • voluntariatul în alt stat membru • stagiile în alt stat membru • desfăşurarea unor activităţi de cercetare în alt stat membru în cadrul unui program de învăţământ
Asistenţa medicală	• obţinerea de îngrijiri medicale în alt stat membru • achiziţionarea de produse farmaceutice prescrise în alt stat membru decât cel în care a fost eliberată reţeta, online sau în persoană
Drepturile familiilor, obligaţii şi norme la nivel transfrontalier	• naştere, încredinţarea copiilor minori, responsabilităţile parentale, obligaţiile de întreţinere faţă de copii într-o situaţie familială transfrontalieră • viaţa în cuplu cu naţionalităţi diferite (căsătorii, separări, divorţuri, drepturi de proprietate, drepturilor coabitanţilor) • drepturile succesorale într-un alt stat membru
Drepturile consumatorilor [...]	• achiziţionarea de bunuri şi servicii de la un alt stat membru (inclusiv financiare), online sau în persoană • deţinerea unui cont bancar în alt stat membru • racordarea la utilităţi (gaz, electricitate, apă, telecomunicaţii şi internet) • plăţi, inclusiv transferuri de credit, întârzieri în ceea ce priveşte plăţile transfrontaliere • drepturile consumatorilor şi garanţiile legate de cumpărarea de bunuri şi servicii • **siguranţa produselor de consum** • **închirierea unui autovehicul**

Domenii de informații privind întreprinderile:

Domeniul	**INFORMAȚII CU PRIVIRE LA DREPTURI, OBLIGAȚII ȘI NORME**
Inițierea, desfășurarea sau închiderea unei afaceri	• înregistrarea unei întreprinderi (procedurile de înregistrare și formele juridice pentru desfășurarea activității) • drepturile de proprietate intelectuală (depunerea unei cereri de brevet, înregistrarea unei mărci, a unei schițe sau a unui desen, obținerea unei licențe de reproducere) • echitate și transparență în practicile comerciale, inclusiv cele privind drepturile consumatorilor și garanțiile legate de vânzarea de bunuri și servicii • oferirea de facilități online pentru plățile transfrontaliere atunci când se comercializează bunuri și servicii online • drepturile și obligațiile care decurg din dreptul contractelor, inclusiv dobânzile de penalizare • procedurile de insolvență și de lichidare a întreprinderilor • asigurarea de credit • fuziunile dintre companii sau vânzarea unei întreprinderi
Personalul	• aspecte legate de ocuparea forței de muncă **prevăzute prin lege sau prin instrumente de reglementare** (inclusiv programul de lucru, concedii plătite, drepturile la vacanță, drepturile și obligațiile referitoare la orele suplimentare de lucru, controalele sanitare, rezilierea contractelor, concedierile și disponibilizările) • drepturile și obligațiile de asigurare socială în Uniune (înregistrarea în calitate de angajator, înregistrarea angajaților, notificarea încetării contractului unui salariat, plata contribuțiilor de asigurări sociale, drepturile și obligațiile legate de pensii) • ocuparea forței de muncă de către lucrători din alte state membre (detașarea lucrătorilor, normele referitoare la libera prestare a serviciilor, cerințele privind reședința pentru lucrători) • egalitatea de tratament (normele de combatere a discriminării la locul de muncă, remunerarea egală pentru femei și bărbați, egalitatea de remunerare pentru angajații cu contracte de muncă cu durată nedeterminată/determinată) • normele privind reprezentarea personalului

Impozite	• TVA: informații cu privire la regulile generale, rate de impozitare și scutiri, înregistrarea și plata TVA, obținerea unei rambursări • accize: informații cu privire la regulile generale, rate de impozitare și scutiri • alte taxe: plăți, rate
Bunuri	• obținerea marcajului CE • identificarea standardelor aplicabile, specificațiile tehnice și obținerea certificării pentru produse • recunoașterea reciprocă a produselor care nu fac obiectul unor specificații la nivelul Uniunii • cerințe privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor chimice periculoase • vânzarea la distanță sau în afara spațiului comercial, informațiile care urmează să fie furnizate clienților în avans, confirmarea scrisă a contractului, retragerea dintr-un contract, furnizarea de bunuri, alte obligații specifice • produsele cu defect drepturile consumatorilor, responsabilitățile și garanțiile post-vânzare, căi de atac pentru partea prejudiciată • certificarea EMAS, etichete (etichetele energetice, proiectarea ecologică, eticheta ecologică a UE) • reciclarea și gestionarea deșeurilor
Servicii	• achiziționarea de licențe, autorizații sau permise în vederea înființării unei întreprinderi • informarea autorităților cu privire la activitățile transfrontaliere • recunoașterea calificărilor profesionale

Finanțarea unei întreprinderi	• obținerea accesului la finanțare la nivelul Uniunii, inclusiv programele de finanțare ale Uniunii și granturile de afaceri • obținerea accesului la finanțare la nivel național • inițiative destinate antreprenorilor (schimburi organizate pentru noii antreprenori, programe de mentorat etc.)
Contracte publice	• participarea la licitațiile publice norme și proceduri • prezentarea unei oferte online ca răspuns la o cerere de ofertă publică • raportarea neregulilor în ceea ce privește procesul de licitație
Sănătatea și siguranța la locul de muncă	• obligațiile în materie de sănătate și siguranță în ceea ce privește diferitele tipuri de activități, printre care prevenirea riscurilor, informarea și formarea profesională

ANEXA II

Procedurile menționate la articolul 5 alineatul (2)

Evenimente legate de viață	**Proceduri**	**Rezultatul așteptat sub rezerva unei evaluări a cererii de către autoritatea competentă în conformitate cu dreptul intern aplicabil acesteia, dacă este cazul**
Naștere	Solicitarea **dovezii înregistrării nașterii** [...]	**Dovada înregistrării nașterii sau** certificatul de naștere
Studii	Solicitarea **finanțării studiilor în învățământul terțiar, cum ar fi** granturile de studiu **și împrumuturile** acordate de un **organism public sau** o instituție publică	Decizia [...] **privind** cererea de **finanțare** [...] **sau confirmarea de primire**
	Solicitarea recunoașterii academice a diplomelor, a certificatelor sau a altor dovezi ale studiilor sau cursurilor [...]	**Decizia privind cererea de recunoaștere**

Aspecte legate de muncă	**Cerere de stabilire a legislației aplicabile** [...] **în conformitate cu titlul II din Regulamentul (UE) 883/2004**[38]	[...] **Decizie privind legislația aplicabilă**
	Notificarea modificărilor privind circumstanțele personale sau profesionale ale persoanei [...] care primește prestații de securitate socială, relevante pentru prestațiile respective	**Confirmarea de primire a notificării schimbării**
	Cerere pentru acordarea cardului european de asigurări sociale de sănătate (CEASS)	**Cardul european de asigurări sociale de sănătate (CEASS)**
	[...]	[...]
Mutarea	Înregistrarea unei modificări a adresei	Confirmarea **radierii adresei anterioare și a** înregistrării **la** [...] noua adresă
	[...]	[...]
	Înmatricularea unui autovehicul **care provine dintr-un stat membru al UE sau care a fost deja înmatriculat într-un stat membru al UE, prin proceduri standard**[39]	**Dovada înmatriculării unui autovehicul** [...]

[38] **[...] Regulamentul (UE) nr. 883/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind coordonarea sistemelor de securitate socială.**

[39] **Aceasta include următoarele vehicule: (a) orice autovehicul sau remorcă, astfel cum este menționat(ă) la articolul 3 din Directiva 2007/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 263, 9.10.2007, p. 1) și (b) orice autovehicul cu două sau trei roți, cu roți jumelate sau nu, destinat transportului rutier, astfel cum este menționat la articolul 1 din Directiva 2002/24/CE a Parlamentului European și a Consiliului, (JO L 124, 9.5.2002, p. 1).**

Pensionarea	Solicitarea pensiei și a prestațiilor de prepensionare din sistemele **obligatorii** [...]	**Confirmarea de primire a solicitării sau** [...] **d**ecizia referitoare la solicitarea pentru plata unei pensii sau prestațiile de prepensionare
Demararea unei afaceri	Înregistrarea activității comerciale generale, cu excepția procedurilor privind constituirea de societăți sau firme în sensul articolului 54 al doilea paragraf din TFUE	Confirmare cu privire la finalizarea tuturor etapelor necesare pentru funcționarea unei societăți
	Înregistrarea unui angajator (a unei persoane fizice) în sistemele **obligatorii** [...] de pensii și de asigurare	**Confirmarea înregistrării sau n**[...]umărul de înregistrare la sistemul de securitate socială
	Înregistrarea angajaților în sistemele **obligatorii** [...] de pensii și de asigurare	**Confirmarea înregistrării sau n**[...]umărul de înregistrare la sistemul de securitate socială
Desfășurarea activității	Notificarea către sistemele de securitate socială a încetării contractului cu un angajat**, cu excepția procedurilor de încetare colectivă a contractelor angajaților**	Confirmarea de primire a notificării
	Plata contribuțiilor sociale pentru angajați	Primirea sau altă formă de confirmare a plății contribuțiilor sociale pentru angajați

ANEXA III

Lista serviciilor de asistență și soluționare a problemelor menționate la articolul 2 alineatul (2) litera (c)

1. Ghișeele unice[40]
2. Punctele de informare despre produse[41]
3. Punctele de informare despre produsele din construcții[42]
4. Centrele naționale de asistență pentru calificări profesionale[43]
5. Punctele de informare despre asistența medicală[44]
6. EURES[45]
7. Soluționarea online a litigiilor[46]

---

40 **Directiva 2006/123/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 privind serviciile în cadrul pieței interne (JO L 376, 27.12.2006, p. 36).**

41 **Regulamentul (CE) nr. 764/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 iulie 2008 de stabilire a unor proceduri de aplicare a anumitor norme tehnice naționale pentru produsele comercializate în mod legal în alt stat membru și de abrogare a Deciziei nr. 3052/95/CE (JO L 218, 13.8.2008, p. 21-29).**

42 **Regulamentul (UE) nr. 305/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2011 de stabilire a unor condiții armonizate pentru comercializarea produselor pentru construcții și de abrogare a Directivei 89/106/CEE a Consiliului (JO L 88, 4.4.2011, p. 5-43).**

43 **Directiva 2005/36/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 septembrie 2005 privind recunoașterea calificărilor profesionale (JO L 255, 30.9.2005, p. 22-142).**

44 **Directiva 2011/24/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 9 martie 2011 privind aplicarea drepturilor pacienților în cadrul asistenței medicale transfrontaliere (JO L 88, 4.4.2011, p. 45).**

45 **Regulamentul (UE) 2016/589 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 aprilie 2016 privind o rețea europeană de servicii de ocupare a forței de muncă (EURES), accesul lucrătorilor la servicii de mobilitate și integrarea mai bună a piețelor forței de muncă și de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 492/2011 și (UE) nr. 1296/2013 (Text cu relevanță pentru SEE) (JO L 107, 22.4.2016, p. 1-28).**

46 **Regulamentul (UE) nr. 524/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 mai 2013 privind soluționarea online a litigiilor în materie de consum și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2006/2004 și a Directivei 2009/22/CE (JO L 165, 18.6.2013, p. 1-12).**